



**n é b i h**

Termőföldtől az asztalig

**SEGÉDLET  
A LOVAK AZONOSÍTÁSÁNAK RÉSZÉT  
KÉPEZŐ, A LÓÚTLEVÉLBEN SZEREPLŐ LÓ  
DIAGRAM, VALAMINT A CSIKÓJELÖLÉSI  
JEGYZŐKÖNYV KITÖLTÉSÉHEZ**

**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal  
Budapest  
2014**

**TARTALOMJEGYZÉK**

	<b>Oldal</b>
<b>I. BEVEZETÉS</b>	<b>3</b>
<b>II. A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE</b>	<b>3</b>
<b>III. Segédlet a lószínek egységes leírásához</b>	<b>4</b>
<b>IV. Útmutató a ló diagram kitöltéséhez</b>	<b>11</b>
<b>V. 110/2013. (IV. 9.) Korm. rendelet a lófélék egyedeinek azonosításáról</b>	<b>20</b>
<b>VI. A Bizottság 504/2008/EK rendelete a 90/426/EGK és a 90/427/EGK tanácsi irányelvnek a lófélék azonosítási módszereinek tekintetében történő végrehajtásáról</b>	<b>28</b>

## **I. BEVEZETÉS**

A lóútlevél hatósági bizonyítvány, amelyet a lófélék egyedeinek azonosításáról szóló 110/2013. (IV. 9.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rendelet) alapján a kibocsátó szervek adnak ki a NÉBIH által üzemeltetett központi adatbázis adataiból. A lóútlevélbe a ló azonosítására szolgáló bejegyzések módosítását, illetve kiegészítését csak a NÉBIH által erre a feladatra feljogosított személy végezheti a Lótenyésztési Információs Rendszer (LÓINFORM) lovak azonosításával kapcsolatos ügyviteli szabályzata betartása mellett. A lófélék egyedeinek Korm. rendelet szerinti azonosítását, mely magában foglalja a csikójelölési jegyzőkönyv, valamint a ló diagram kitöltését is, a kibocsátó szervek, vagy megbízottaik engedéllyel rendelkező szakemberei végezhetik tekintettel annak az egyedazonosításra és a lóútlevél hitelességére vonatkozó jelentőségére.

A lóútlevél hatósági bizonyítványba történő jogosulatlan személyek általi bejegyzés, vagy valótlan adatok bejegyzése a lóútlevelet érvényteleníti.

A csikójelölési jegyzőkönyv, valamint a ló diagram kitöltése speciális tudást igényel, mely tudás meglétét a feladatot végző személynek bizonyítania kell.

Fentiek alapján a NÉBIH a központi adatbázisba bekerülő adatok hitelességének biztosítására az általa engedélyezett csikójelölési jegyzőkönyv, valamint a lóútlevélben szereplő ló diagram kitöltését a megfelelő ismeretek meglétéhez köti. Az azonosítást végző szakember munkájáért a kibocsátó szervek felelnek.

## **II. A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE**

A NÉBIH által szervezett ló azonosítási tanfolyamon, térítés nélkül, bárki részt vehet, azonban ez önmagában még nem jogosít fel senkit arra, hogy az engedélyhez kötött, azonosítási feladatokat ellássa. Ló azonosítási feladat csak a kibocsátó szervek engedélyével végezhető, melynek meglétét az azonosítást végző személynek hitelt érdemlően igazolnia kell a ló tartója, tulajdonosa felé pl. szerződés, megbízás bemutatásával.

Egyedi jelölés önmagában nem végezhető, kizárólag a ló azonosításának keretében a megfelelő bizonylatok szakszerű kitöltésével.

### III. Segédlet a lószínek egységes leírásához

A lovak színleírása az egyedazonosítás fontos része. Az egységes értelmezés, valamint az idegen nyelvre való lefordíthatóság érdekében szükséges, hogy valamennyi kolléga a kifejezéseket egységesen használja, illetve a ló leírásánál egységesen alkalmazza azokat. A nyelvészek szerint a magyar nyelv mintegy 300 szót ismer a lószínek megkülönböztetésére. Ezek közül van a mai gyakorlatban már nem használt kifejezés, tájnyelvi változat, illetve ugyanannak a színnek különböző szinonimája. Az egységes gyakorlat érdekében a hivatalos színleírásban csak azokat a kifejezéseket szabad felhasználni, amelyek az Országos Lótenyésztési Információs Rendszer központi kódszótárába felvételre kerültek. Ez jelenleg több mint 59 színleírási kódot tartalmaz. Ez a mindennapi gyakorlatban még mindig nagyon sok, ezért törekedni kell az egyszerűsítésre. Ahol a pontos leírásnak nem megy a kárára, ott lehetőleg csak a főszíneket használjuk.

A színeken belül megkülönböztetünk:

- főszíneket,
- alapszíneket,
- színváltozatokat,
- színárnyalatokat és
- színállapotokat.

**Főszínek:** határozott öröklésmentet követő, a csikószőr levedlése után jellegükben már lényegesen nem változó, a fedőszőrök és a hosszúszőrök együttese által meghatározott lószínek csoportja. Jellemzőjük, hogy az egyed élete során állandóak, egyik főszín a másikba nem alakul át (pl. sárgából nem lehet pej, pejből fakó, vagy deresből szürke stb.).

**Alapszínek:** a főszíneken belül az alapszínek a fekete, pej és sárga, mivel a többi főszín ezeknek egy módosító gén által képződött megjelenési formái.

A főszíneknek lehetnek **változatai**. A változatok könnyen felismerhetők, nem módosulnak az élet folyamán, ezért azonosításhoz felhasználhatók, de öröklésmentük szerint a főszínen belül helyezkednek el, így a nevezéktanban sem képeznek önálló főszínt (pl. zsufafakó – izabella fakó, mosott sörényű sárga, zöldlábú pej stb.).

Valamennyi alapszínnek lehetnek **árnyalatai**. Ezek jellemzően pl. a világos és a sötét, de a közbenső árnyalatok könnyen „átfolynak” egymásba, megítélésük szubjektív, tág teret adhatnak a különféle egyéni elnevezéseknek, ezért túlzottan sokrétű használatukat célszerű mellőzni.

A környezet, a ló kora, kondíciója, tartási körülményei stb. hatására különböző **színállapotok** alakulhatnak ki, melyek a korról, kondícióról, tartásmóddal stb. az egyed élete folyamán is állandóan változnak, így az azonosításra nem alkalmazhatók hivatalos leírásnál. Ilyen például az almázottság, vagy pl. szürke lovakon a legyesség, ill. szeplősség, ami a kor és a napfény hatására erősödik.

## Alapszínek:

**1. Fekete:** mind a hosszú- mind a fedőszőrök feketék, a bőr pigmentált.

**Változata** a nyári fekete, ahol a fedőszőrök télen vörhenyesek, a combok belső oldalán barnás színűek. Könnyen összetéveszthető a sötétpejvel, a különbség, hogy míg a nyári feketénél a haskorc mindig fekete, a sötétpejnél barna színű a haskorc és a pofa. Nyáron a tűző napon sokat tartózkodó lovak fedőszőrei kifakulhatnak, de szőrváltáskor ezek helyébe mindig fekete szőr nő.

**2. Pej:** a hosszúszőrök és a lábvégek feketék, a fedőszőrök pedig a barna különböző árnyalatai. A bőr pigmentált (palaszürke).

**Változatai:** a zöldlábú pej, ahol csak a hosszúszőrök feketék, de a lábvégek nem, az ezüstpej, melynek lábvégei feketék, de sörénye és/vagy farka világos (mosott) vagy sűrke színű.

**Árnyalatai:** a világos és sötétpej mellett a pirospej, meggyepej, gesztenyepéj, sötét gesztenyepéj.

**3. Sárga:** a fedőszőrök a világossárgától a sötétbarnáig terjedő színskálán változhatnak, a hosszúszőrök a fedőszőrökkel azonos színűek, vagy azoknál akár világosabbak vagy akár sötétebbek is lehetnek. A bőr pigmentált. Nagyon ritkán előfordul, hogy a hosszúszőrök között elvétve fekete szőrszálakat is találunk, de a sörény és fark tónusának ebben az esetben is barnás árnyalatúnak kell lennie. Két sárga színű szülőnek csak sárga színű ivadéka lehet!

**Változatai:** mosott sárga (világos hosszúszőrökkel).

**Árnyalatai:** világos-, sötét-, agyag-, bronz-, arany-, máj-, vörös-, szögsárga.

## További főszínek:

**4. Fakó:** a fenti színeknek egy, a pigmentet hígító „D” jelű génje következtében a pej, fekete vagy sárga alapszínből a vörös komponenst nem engedi érvényesülni, ezért a fedőszőrök olyanok, mintha a sok mosástól kifakultak volna.

**Változatai:** egérfakó: (a fekete alapszín érvényesülése gátolt) hosszúszőrei feketék, háta szíjalt, bőre palaszürke, fedőszőrei szennyesszürkék, főként a primitív fajtákra, pl. hucul jellemző.

Zsufafakó: (a pej alapszín érvényesülése gátolt) hosszúszőrei feketék, bőre palaszürke, háta szíjalt, fedőszőrei barnás árnyalatúak.

Izabella fakó: idegen szóval palomino (a sárga szín érvényesülése gátolt a fedőszőrök az aranysárgától a világos krémszínűig változhatnak, a bőr gyengén pigmentált vagy pigmentmentes, a hosszúszőrök világos (mosott) színűek. Teljesen pigmentmentes formája az albínó.

**5. Deres:** az alapszíneknek fehér szőrrel kevert formája. Amennyiben az alapszín között csak kevés fehér szőr jelenik meg, a lovat tűzöttnek mondjuk (az alapszíntől függően lehet tűzött fekete, tűzött pej, tűzött sárga). A deres lovaknál a fej és a lábvégek valamint a hosszúszőrök sötétebbek, a törzs világosabb színű, a fehér szőrök a színes fedőszőrök között egyenletesen elkeveredve találhatóak. A deres színeknek jellegzetessége, ami egyértelműen megkülönbözteti a szürkétől, hogy a sérülések, bélyegzések helyén színes szőr nő, valamint a deres ló télen világosabb és nyáron sötétebb árnyalatú.

**Változatai:** az alapszíneknek megfelelően fekete- vagy vasderes, pejderes, sárgaderes. A deres színek általában a hidegvérű lovaknál fordulnak elő, melegvérűeknél csak igen ritkán.

**6. Szürke:** a lovaknak egy korán elkezdődő őszülési folyamata, amely már a csikó születése után azonnal megkezdődik. Azoknak a csikóknak, amelyek a későbbiek során szürke színűek lesznek, a szeme körül kezdődik az őszülés és először még a csikószőrben egy ún. „ókulát” látunk. Ezután a szürkülés, ellentétben a deressel, a fejen folytatódik. A hosszúszőrök a fedőszőröknél lehetnek sötétebbek, de akár világosabbak is. A fehér szőrök a deressel ellentétben nem egyenletesen helyezkednek el a színes szőrök között (almázottság), a bélyegzés helyén pedig fehér szőr nő. A kor előrehaladtával egy ideig a ló világosodik, majd színes pettyek jelenhetnek meg az egész testen elszórva (alapszíntől függően legyes, vagy szeplős szürke). Ennek oka, hogy a festékanyag (a melanin) vándorol a szervezetben. Ennek kóros változata a melanosarcoma, amely betegség kizárólag a szürke színhez kötött. Már fiatal korban kivilágosodó egyedeknél a legyesedés nem, vagy csak igen gyéren fog megjelenni, míg a fiatal korukban sötét árnyalatú szürkék sohasem világosodnak ki teljesen, hanem egy mérsékelt világosodás vagy almázottság után legyesedni (szeplősödni) kezdenek. Ahhoz, hogy egy csikó szürke legyen, legalább egyik ősenek fenotípusosan is szürkének kell lennie, de - ritkán - előfordulhat két szürke után is színes ivadék, ami a szürke színt már nem örökíti tovább.

**Változatai:** acélszürke (fekete alapszínből indul) mézszürke (pej, vagy sárga alapszínből indul).

**Árnyalatai:** világos-, sötét-, ezüstszürke.

**Színállapot:** legyes-, szeplős-, almázott szürke. A színárnyalatok, ellentétben a többi színekkel, a korról évről évre változnak, ezért azonosításra csak korlátozottan alkalmasak.

**7. Tarka** a ló, ha testén nagyobb színes és fehér foltok váltakoznak. (A kisebb fehér foltokat jegyeknek tekintjük).

**Változatai:** közönséges tarka, alapszínük szerint: fekete-, pej-, sárgatarka. Ha a fehér szín szürkével képez tarkaságot, a neve: porcelántarka. Ha szürke csík veszi körül a színes foltokat, ezt agáttarkának nevezzük. A habostarka lovakon a fehér és a színes foltok kontúrja elmosódott. Párductarku a fehér alapon kis színes foltokkal színezett lovak elnevezése. A párductarkának nagyon sokféle változata lehetséges.

A hagyományos európai fajtákban a tarka szín viszonylag ritka. Leginkább bizonyos hidegvérű fajtáknál (pl. nóri), vagy a shetland-pónin belül fordul elő, ill. jellemzően tarka az írországi tinker fajta. A westernlovak közül a paint horse fajtajellege a tarkaság, az appaloosát pedig a párductarka számos variációjában tenyésztik. Miután ezek a fajták az utóbbi időben Magyarországon is egyre jobban terjednek, ezért leírásukra és a diagramban történő lerajzolásukra fel kell készülni.

**Jegyek:** jegyeknek nevezzük elsősorban a fejen és a lábakon - de nem tarka lovakon a test egyéb területén is - megtalálható, a ló fedőszőreinek színétől eltérő színű (leggyakrabban fehér) különféle alakú és méretű foltokat. A jegyek szakszerű és pontos leírása az egyedazonosításban igen nagy szerepet játszik. A jegyek leírásában törekedni kell arra, hogy a leírás során pontosan az adott szakkifejezést használjuk; jól határozzuk meg az adott jegy helyét és alakját; kerüljük a túlságosan bonyolult és fölösleges kifejezéseket (pl. egyenlőtlen szélű kesely - mikor a keselynek csak a széle lehet egyenlőtlen, a közepe nem).

**Jegyek a fejen:**

**Tűzött homlok:** néhány elszórt fehér szőrszál a homlokon.

**Tűzött orrhát:** néhány elszórt fehér szőrszál az orrháton.

**Virágcsa:** egészen kis fehér folt a homlokon.

**Virág:** szabálytalan kis fehér folt a homlokon.

**Csillag:** többnyire szabályos (rombusz alakú) fehér folt a homlokon

**változatai:** nagy-, megnyúlt-, szabálytalan-, árnyékolt csillag.

**Orrcsík:** fehér csík az orrháton

**változatai:** széles-, keskeny-, rövid-, tűzött-, árnyékolt orrcsík.

**Hóka:** a homloktól az orrcimpáig terjedő fehér csík

**változatai:** széles-, keskeny-, rövid- (csak az orrhát alsó harmadáig érő), tűzött-, árnyékolt-, elkeskenyedő-, kiszélesedő-, jobbra/balra húzódó hóka stb.

**Figyelem!** Csillag és hóka egy fejen nem fér el, de pl. a „nagy csillagból kiinduló hóka” kifejezés, használható. A megtört hóka folyamatossága az orrhátnál megszakad, a végigfutó hóka a homloktól egészen a felső ajakig tart.

**Piszra:** festenyezetlen felső ajak (csak azt nevezzük piszrának, ahol a festenyetle folt a felső ajakra is leér!).

**Orrfolt:** az orrnyílások között található fehér folt, a bőr ezen a területen festenyezetlen.

**Figyelem!** Nem azonos a piszrával! Amennyiben a bőr pigmentált, úgy ezt „hamvas orrfolt”-nak mondjuk.

**Lámpás:** a pofákra is ráterjedő hóka.

**Szárca:** festenyezetlen alsó ajak.

**Tejfeles száj:** mind a felső, mind az alsó ajak egybefüggően festenyezetlen. Ha sötét pettyek tarkítják, akkor hivatalos neve: békaszáj (általában csak szürke vagy tarka lovon fordul elő).

**Jegyek a lábakon:** a láb jegyeinek leírása az alábbi sorrendben történik: elülső bel (e.b.), elülső jobb (e.j.), hátulsó bal (h.b.), hátulsó jobb (h.j.). Amennyiben a bőr pigmentmentes úgy az adott testtáj megnevezése után a **kesely**, amennyiben a pigmentált, úgy a **tűzött** kifejezést használjuk.

Ennek alapján lehetnek: **pártaszélben-, sarokvánkösban-, félcsüdben-, csüdben-, bokára húzódó-, bokában-, bokán felül-, a szár alsó harmadáig-, félszárig-, a szár felső harmadáig- és szárkeselyek.** Ha a keselység a lábtőre vagy a csánkra terjed úgy **harisnyás**, ha ennél is feljebb, úgy **fehérlábú** a neve. A „magasan kesely” kifejezés pontatlan, ezért nem használható! Ha a kesely lábon a pártaszélben alapszínű (ill. fekete) foltok található úgy ennek a testtáj megjelölése után **foltos-**, ha a foltosság a pártaszélben körbeér, úgy annak **hermelinkesely** a neve. Természetesen itt is használhatók az „egyenlőtlen”, vagy „árnyékolt” megkülönböztető jelzők.

Az egyenlőtlen keselyeknél, **ha az egyenlőtlenység ugyanannál a testtájánál található, úgy a keselység legmagasabb határát adjuk meg**, és kiegészítőleg hozzátesszük az „**egyenlőtlen**” jelzőt (pl. h.b. csüdben egyenlőtlen kesely). Ha az egyenlőtlenység az adott testtáj területét meghaladja, azt rögzítjük (pl. elöl csüdben, hátul félszárig egyenlőtlen kesely) de ebben az esetben is kerüljük a terjengős leírásokat.

**Világos lábvég:** A bőr pigmentált, a szőrzet a láb vége felé folyamatosan kivilágosodik.

A **pata jegyei** lehetnek: *sávoltak*, vagy *viaszoltak*. Ezeknek a leírását se mulasszuk el!

**Fehér jegyek** lehetnek pl. a hason is. A leírásban ennek a helyét és a méretét is rögzíteni kell, pl. has bal oldalán gyermektenyérynyi fehér folt. A **sérülések**, **bélyegzések**, vagy pl. a **nyeregtörés** helyén fehér szőr nő. Ezeket, ha már megállapodtak a leírásban, szerepeltetni, és a diagramban a sérülésre vonatkozó szabályok szerint kell berajzolni. Idős korban a szembolt körül esetenként találunk fehér szőröket. Mivel ezeket már a kor hozta elő, így ezeket a leírásban külön nem jelöljük.

**Színes jegyek a lovon:** az alapszínél sötétebb általában szabályos foltok, ún. eclipse foltok főként a sárga lovakon találhatóak, de pl. pej lovakon is lehetnek fekete foltok. A pontos azonosítás érdekében ezeket is fel kell venni a leírásba.



KÉRJÜK NYOMTATOTT  
NAGYBETŰKKEL  
KITÖLTENI!

Informatikai Központ

**CSIKÓJELÖLÉSI JEGYZŐKÖNYV**

Sorszám:

CSBJ 02

Iktatószám:

...../B/...../.....

Irártározási szám:

...../.....

Fedeztetési Jegyzőkönyv sorszáma:

\_\_\_\_\_

**Csikó szüleire vonatkozó adatok:**

**Apa adatai:** Törzskönyvi száma: \_\_\_\_\_ Neve: \_\_\_\_\_  
**Anya adatai:** Azonosítója: \_\_\_\_\_ Neve: \_\_\_\_\_

Származás ellenőrzés DNS/vérvizsgálattal megtörtént:  nem történt meg:

**Csikó tulajdonosának adatai:**

Neve: \_\_\_\_\_  
Irsz.: \_\_\_\_\_ Helység: \_\_\_\_\_  
Utca: \_\_\_\_\_ Hsz.: \_\_\_\_\_

**Csikó tartási helye:** ( Csak akkor kell kitölteni, ha nem azonos a tulajdonos címével! )

Irsz.: \_\_\_\_\_ Cím: \_\_\_\_\_

**Csikó tartója:** ( Csak akkor kell kitölteni, ha nem azonos a tulajdonossal! )

Neve: \_\_\_\_\_

Irsz.: \_\_\_\_\_ Cím: \_\_\_\_\_

**Csikó tenyésztője:** ( Csak akkor kell kitölteni, ha nem azonos a tulajdonossal! )

Neve: \_\_\_\_\_

Irsz.: \_\_\_\_\_ Helység: \_\_\_\_\_

Utca: \_\_\_\_\_ Hsz.: \_\_\_\_\_

**Csikó adatai:**

Neve: \_\_\_\_\_ Azonosítója: \_\_\_\_\_

Fajtája: \_\_\_\_\_ Színe: \_\_\_\_\_ Ivara: \_\_\_\_\_

Születési dátuma: \_\_\_\_\_ UELN: \_\_\_\_\_

Bélyegzése: bal jobb Egyéb hely: \_\_\_\_\_

nyak  
nyh felső  
nyh alsó

Ajak: \_\_\_\_\_

Microchip: \_\_\_\_\_

comb

Fej: \_\_\_\_\_

E. bal: \_\_\_\_\_

E. jobb: \_\_\_\_\_

H. bal: \_\_\_\_\_

H. jobb: \_\_\_\_\_

Test: \_\_\_\_\_

Egyéb: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kitöltés dátuma

P.H.

.....  
Jelölést/azonosítást végzők aláírása

P.H.

I példányt átvettem:

.....  
Csikó tulajdonos/tartó aláírása

IKTALOSZÁM: 20...../B/.....	informatikai központ	IRATROZÁSI SZÁM: .....
--------------------------------	----------------------	---------------------------

**FEDEZTETÉSI (TERMÉKENYÍTÉSI) JEGYZŐKÖNYV**  
FJAL02  
Az informatikai központ példánya **1** Sorszám: .....

**A fedeztetési állomás:**  
kódja: ..... neve: ..... tel.: .....

**A fedeztetés típusa:** TERMÉSZETES  MESTERSÉGES: FRISS SPERMA  MÉLYHŰTÖTT   
A fedeztetés dátuma: .....  
(hónap, nap) .....  
.....

**Fedezőmén:** törzskönyvi száma és neve:  
.....

**A fedeztetett kanca:** azonosítója: ..... A lótenyésztési felügyelő tölti ki!

tkv. száma, neve: .....  
születési éve: ..... színe: ..... jegyei: .....

microchip: .....  
Bélyegzése: nyak ..... nyak ..... egyéb helyen .....  
bal oldal: ..... jobb oldal: .....  
nyereghely ..... nyereghely .....

**A kancatartó:**  
neve: .....  
irányítószám: ..... helység: .....  
cím: .....  
tel.: .....  
születési dátum: .....  
..... dátum ..... fedeztetési állomásvezető aláírása

Jelen nyilatkozat aláírásával hozzájárulok ahhoz, hogy törzskönyvezett kóddal együtt a tenyésztési szervezet, illetőleg annak a fedeztetés ügyvitelével kapcsolatos szervezet, nem törzskönyvezett kóddal együtt a tenyésztési állomás szolgáltatói adatait kizárólag az állományvezetővel szóló 1993. évi CXIV. törvény alapján kezeljék az Országos Állattenyésztési Adatbázisba kerülés érdekében kezelje.

.....  
a kancatartó aláírása (1 példányt átvettem)

**A kanca tulajdonosa:** (csak akkor kell kitölteni, ha a kanca tulajdonosa és tartója nem azonos!)  
neve: .....  
irányítószám: ..... helység: .....  
cím: .....  
tel.: ..... fax: .....  
személy esetén születési dátum: .....

.....  
..... dátum ..... 1 példányt átvettem .....  
..... a lótenyésztési felügyelő aláírása

Sorszám: .....

## IV. Útmutató a ló diagram kitöltéséhez

### Általános szabályok

- A diagram kitöltéséhez hozzátartozik a diagramot kitöltő személy olvasható neve, kézjegye, bélyegzője, Országos Lótenyésztési Információs Rendszer (OLIR) regisztrációs száma, illetve a kitöltés dátuma.
- A lódiagramot amennyiben már korábban elkészül és kiadott lóútlevélbe történik a berajzolása két példányban, melyből egyik a lóútlevélben lévő diagram, egymással megegyezően kell kitölteni, és a második példányt a NÉBIH lóútlevél irodájába kell eljuttatni.
- A rajzot fekete golyóstollal kell kitölteni. Tinta- és filctollak használatát kerülni kell, mert ezek könnyen elmosódhatnak.
- Tilos a radírozható íróeszközök használata!
- Gondosan ügyelni kell arra, hogy a jobb és a bal oldalak, valamint az elülső és a hátulsó lábak jegyei a diagramon (különösen a szemből és hátulról történő ábrázolásnál) ne cserélődjenek fel.
- Az ábrákat minden nézetből le kell rajzolni!
- Amennyiben a ló FEI azonosításra kerül, a diagramon a fekete vonalak egy része a FEI szabályzatnak megfelelően utólag pirossal áthúzható, melyet a hivatalos FEI állatorvos végez el.

### Fekete golyóstoll (amely FEI azonosításkor pirossal áthúzható)

- Minden fehér színű jegyet és bélyeget a rajzon fekete (FEI - piros) színnel jelölünk.
- Feketével (FEI - piros) körül kell rajzolni a fehér jegyeket, pontosan, élethűen követve a szélek rajzolatát, tilos satírozni vagy lefesteni azokat.
- Árnyékolt jegyeknél, ahol a színes szőr és a fehér jegyek kontúrja elmosódott, kettős vonallal jelöljük a széleket.
- A tűzöttséget a fehér szőröknek megfelelő pontokkal jelöljük.
- Sörény és farok fehér szőreit (tűzöttség) fekete (FEI - piros) vonalakkal jelöljük. Ha a farok, illetve a sörény fehér színű, azt nem jelöljük a diagramon.
- Pigmentmentes területeket (hússzínű bőr, csókaszem stb.) fekete (FEI - piros) színnel teljesen kitöltjük.
- Sávolt pata esetén a viaszolt részt satírozzuk csak. A keselységhez kapcsolódó viaszolt patát (nem sávolt patát) nem kell külön satírozni.

- A pata azonosításkori sárossága miatt nem egyértelműen azonosítható sávolságot nem kell berajzolni, mert utólagosan még korrigálható az esetleges hiányosság.
- Szürke ló esetében a keselységet, illetve az egyéb helyen történt kifehéredést lehet, de nem kötelező feltüntetni, amennyiben az állat egyértelműen azonosítható. A sávolt/viaszolt patát jelölni kell.
- Tarka lovaknál a fehér foltokat bevonalkázzuk, ezzel különböztetjük meg az egyéb színektől. A keselységet és a fejen lévő hagyományos jegyeket nem vonalkázzuk! Amennyiben a testről induló fehér jegyek „összefolynak” a keselységgel, úgy a keselységet is vonalkázással jelöljük.
- Egyéb fehér bélyegeket a szőrtakarón (sérülés, sebkezelés következménye stb.) egy, a helyre mutató, a lórajzon kívülről induló nyíllal jelöljük. Fagyasztással történő bélyegzés esetén a számjegyeket fekete (FEI - piros) tollal kell beírni, és rámutató nyíllal jelölni. Amennyiben a ló bélyegzése kifehéredett, úgy azt is rámutató nyíllal jelöljük meg (szürke ló bélyegzése esetén nem kell a bélyegzést nyíllal megjelölni).

### **Fekete golyóstoll (amely a FEI azonosításkor pirossal nem áthúzandó)**

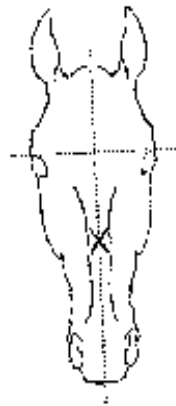
- Feketével jelölünk a rajzon minden jegyet és bélyeget, amely nem fehér színű. (eclipse foltot is).
- A bélyegzéseket feketével kell berajzolni. Amennyiben a bélyegzés olvashatatlan, és a dokumentum alapján sem azonosítható, azt hegként kell rajzolni, így egy, a lórajzon kívülről induló nyíllal jelöljük. Ugyancsak hegként kell kezelni azokat a magán jelöléseket is, melyeket a tenyésztési hatóság nem fogadott el, nyilvántartásában nem szerepel, így pl. valamely egyesületek törzskönyvezési szabályzatában ugyan megemlített tenyészt jel bélyegzést is, amennyiben azok az egyesület tenyésztési programjában nem lettek feltüntetve, vagy utólag a tenyésztési hatóság felé az elismert tenyésztő szervezet által nem lettek bejelentve. A szabályos bélyegzés, ha olvashatatlan, de a dokumentumból azonosítható, nem hegként kezelendő.
- Előzőek alapján a nem hivatalos azonosítást szolgáló bélyegeket, valamint a nyilvánvalóan hamis bélyegzést sérülésként a bélyeg rajzához irányuló, kívülről jövő nyíllal jelöljük.
- A transzponder (mikrochip) beültetésének helyét a lórajzon a transzpond helyére mutató, kívülről jövő nyíllal jelöljük
- Szőrforgók helyét X-szel jelöljük. Szőrlécet a kezdeténél és a végénél egy-egy X-szel, valamint egy azokat összekötő vonallal rajzoljuk be (követve a szőrléc lefutásának irányát). Fontos a szőrforgók elhelyezkedésének pontos jelölése! A szőrforgó irányát azonban nem jelöljük!
- Jegytelen és nem látható egyedi jelölésű (bélyegezetlen, transzponderrel jelölt) lovaknál a fej és testtájakon - homlok, nyak két oldala, egyéb speciális helyek - legalább öt szőrforgót (szőrlécet) kell megjelölni.

- Abban az esetben, ha elegendő egyéb jegy vagy hivatalos bélyegzés található a lovon, három szőrforgó (szőrléc) megjelölése is elegendő. Elsősorban az egyedi, speciális helyeken lévő szőrforgókat kell megjelölni.
- A fehér vagy hússzínű jegyben elhelyezkedő fekete foltokat, jegyeket fekete színnel körülrajzoljuk, ezeket satírozni nem szabad. (Pl. keselységeken belüli foltok, hókán belüli foltok stb.)
- Operációk, sebkezelések, sérülések hegeit azok helyére mutató nyíllal jelöljük. (A nyíl a lórajzon kívülről indul.)
- Az izommélyedést, horpadást kicsi, nem kitöltött fekete háromszöggel jelöljük.
- Zebracsíkokat, csíkozottságot a maron, hátszíjat a lefutásnak megfelelő vastag, fekete csíkkal rajzoljuk be.
- A szarugesztenyék kerületének pontos mását csak azoknál a lovaknál kell berajzolni, amelyek bélyegzés nélküliek, jegytelenek, és ötnél kevesebb szőrforgóval rendelkeznek.
- A szarugesztenyék lenyomatát tintapárna segítségével rögzítjük. (Mivel ez az eljárás meglehetősen bonyolult, ezért törekedni kell, hogy a bélyegzés, a színleírás és a szőrforgók alapján a ló megfelelő biztonsággal azonosítható legyen.)

#### **A lóútlevélben a diagram kitöltésére jogosultak köre**

A lóútlevél hatósági bizonyítvány, melyet a lófélék egyedeinek azonosításáról szóló 110/2013. (IV. 9.) Korm. rendelet alapján a kibocsátó szervek, vagy megbízottjaik jogosultak kiadni a NÉBIH által működtetett központi adatbázis adatai alapján. A lóútlevélbe a ló azonosítására szolgáló bejegyzések módosítását, illetve kiegészítését csak a kibocsátó szervek által, ezen feladatra feljogosított személy végezheti az általuk előírt ügyviteli szabályok betartása mellett. A lódiagram kitöltését, tekintettel annak az egyedazonosításra és a lóútlevél hitelességére vonatkozó speciális jelentőségére, csak a kibocsátó szervek ügyrendje szerint arra feljogosított szakemberek végezhetik, és hitelesíthetik aláírásukkal és bélyegzőjükkel. A lóútlevél hatósági bizonyítványba történő jogosulatlan személyek általi bejegyzés a lóútlevelet érvényteleníti.

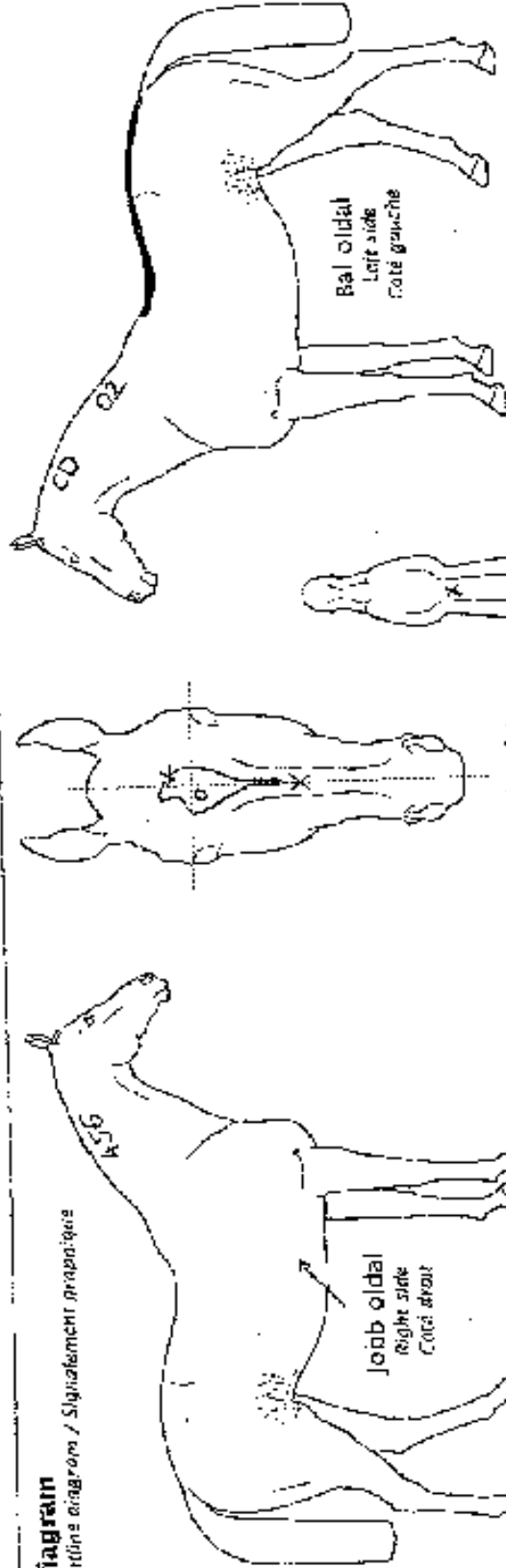
Упражнение 1. Рисование головы лошади.



4

**Diagram**

rdins diagram / Signaturement propa:ique



Bal oldal  
Left side  
Côté gauche

Jobb oldal  
Right side  
Côté droit

Jedyek a fején  
Facial markings  
Vitrage

Hely és dátum  
Place and date  
Lieu et date

Bal  
Left  
Gauche

Jobb  
Right  
Droit

Jobb  
Right  
Droit

Kiállításra jogosult személy  
aláírása és bélyegzője  
Stamp and signature of competent authority  
Cachet et signature de l'autorité compétente

Nyak – alsó nézel  
Neck – under side  
Snoekers – Vue inférieure

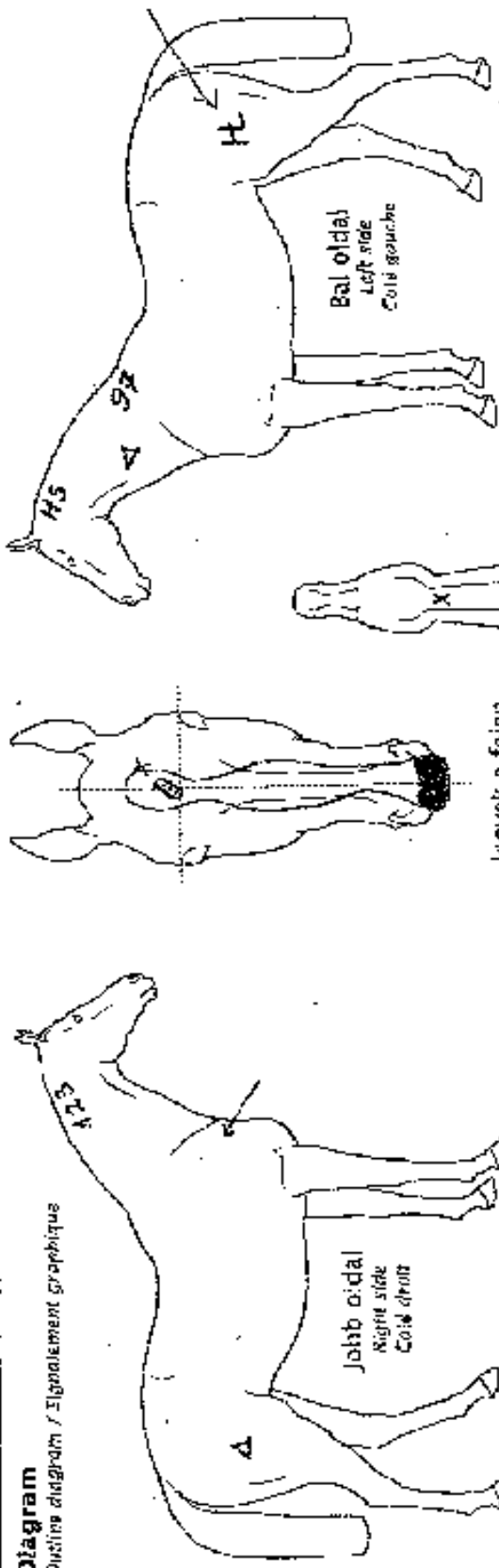
Alkak  
Muzzle  
Néz

Elülső lábak és hátulsó lábak – hátsó nézetben  
Hindé – Rear view  
Postérieur – Vue postérieure

Antérieur – Vue antérieure

4

Diagram  
Schéma diagram / Signallement graphique



Bal oldal  
Left side  
Côté gauche

Jobb oldal  
Right side  
Côté droit

Hely és dátum  
Place and date  
Lieu et date

Kiállításra jogosult személy  
aláírása és bélyegzője  
Stamp and signature of competent authority  
Cachet et signature de l'habilité compétente

Jegyek a fejen  
Facial markings  
Vissage

Nyak - alsó rész  
Neck - lower side  
Encolure - Vue inférieure

Ajkak  
Muzzle  
Figez

Elülső lábak és hátulsó lábak - hátsó nézetben  
Fore - Rear view  
Antérieur - Vue postérieure

Jobb  
Right  
Droit

Bal  
Left  
Gauche

Jobb  
Right  
Droit

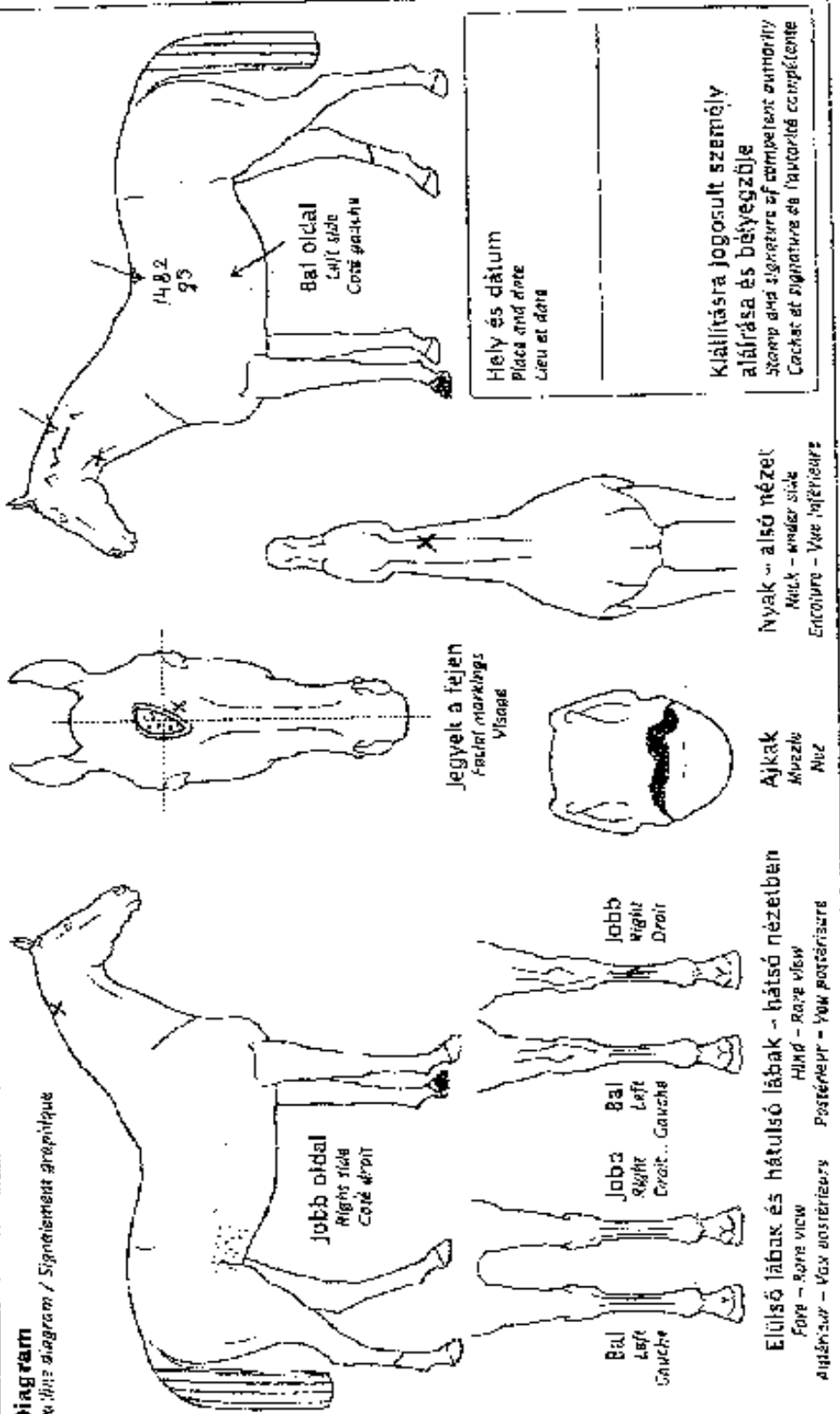
Bal  
Left  
Gauche



4

**Diagram**

Ce viz diagram / Signement graphique



**Diagram**  
 Cautive diagram / Signalément graphique

Jobb oldal  
Right side  
Côté droit

Bal oldal  
Left side  
Côté gauche

Elülső lábak és hátsó lábak – nézős nézetben  
 Fore – Rear view  
 Antérieur – Vous pourrâtes  
 Hind – Rear view  
 Postérieur – Vous pourrâtes

Jegyek a fején  
Facial markings  
Visage

Alkakt  
Neck  
Nek

Nyak – alsó nézet  
Neck – under side  
Encolure – Vue inférieure

Bal oldal  
Left side  
Côté gauche

**Hely és dátum**  
Place and date  
Lieu et date

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Kiállításra jogosult személy**  
 Stamped and signature of competent authority  
 Cachet et signature de l'autorité compétente

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## V. 110/2013. (IV. 9.) Korm. rendelet a lófélék egyedeinek azonosításáról (Hatályos: 2013.04.17 - )

A Kormány az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (1) bekezdés *h)* pontjában, az állattenyésztésről szóló 1993. évi CXIV. törvény 49. § (2) bekezdés *b)* pontjában, valamint a 15. § (6) bekezdése tekintetében a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 31. § (1) bekezdés *a)* pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alaptörvény 15. cikk (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva, a következőket rendeli el:

### 1. Általános rendelkezések

**1. §** E rendelet hatálya a Magyarország területén született vagy a Közösségi Vámkodex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet szerint Magyarország területén szabad forgalomba bocsátott lófélék azonosítására, a Magyarország területére behozott lófélék bejelentésére, az azonosító okmány használatára, valamint a lófélék tenyésztési és tartási adatainak nyilvántartására terjed ki.

**2. § (1)** E rendelet alkalmazásában:

1. *állattartó*: az 504/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdés *a)* pontjában meghatározott állattartó;

2. *alternatív jelölés*: az 504/2008/EK bizottsági rendelet 12. cikkében meghatározott, a transzponderrel történő megjelöléstől eltérő jelölés forró vassal, fagyasztással, tetoválással vagy egyéb, a tenyésztési programokban a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (a továbbiakban: NÉBIH) által jóváhagyott és honlapján közzétett módon;

3. *azonosítás*: a lófélék 504/2008/EK bizottsági rendelet szerinti egyedi, tartós megjelölését, valamint ezen egyedek azonosító adatainak adatbázisban történő rögzítését, továbbá a lóútlevél kiállítását magába foglaló tevékenységek együttese;

4. *azonosító szám*: e rendelet hatálybalépését megelőzően az egyed azonosítására és nyilvántartására szolgáló, a lóféle nemével, születési dátumával, valamint jelölésével kapcsolatos információkat kódolva tartalmazó, tizenöt jegyű, az életszámtól eltérő betű és számkombináció;

5. *csikójelölési jegyzőkönyv*: a lóféle egyedi jelölésekor a kibocsátó szerv által kitöltendő dokumentum, amely a lóútlevél kiváltásának feltétele;

6. *életszám*: az 504/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdés *d)* pontja szerinti, a lovat egész életében azonosító, a kibocsátó szerv által kiadott alfanumerikus egyedi azonosító kód;

7. *kancafedeztetési állomás*: a NÉBIH által nyilvántartott telephely, amelyen saját tulajdonú, illetve idegen kancákat fedeztetési engedéllyel rendelkező fedezőménnel fedeztetnek, illetve ahol termékenyítésre szaporítóanyagot előkészítenek, felhasználnak;

8. *kancafedeztetési jegyzőkönyv*: a kancafedeztetési és mesterséges termékenyítő állomásokra a kibocsátó szerv által kiadott, egyedi sorszámmal ellátott nyomtatvány, amely a kancafedeztetések és termékenyítések nyilvántartását szolgálja;

9. *kibocsátó szerv*: a lóútlevél kiadására jogosult szervezet;

10. *kibocsátó szerv adatbázisa*: az 504/2008/EK bizottsági rendelet 21. cikke, valamint e rendeletben meghatározott és törzskönyvezési adatokat is tartalmazó, a kibocsátó szerv által létrehozott és működtetett elektronikus adatbázis;

11. *kibocsátó szerv megbízottja*: az e rendelet 5. § (2) bekezdése szerinti, a lófélék azonosításával kapcsolatos technikai feladatok megvalósításával a kibocsátó szerv által megbízott szervezet;

12. *központi adatbázis*: az 504/2008/EK bizottsági rendelet 21. cikke, valamint az állattenyésztésről szóló 1993. évi CXIV. törvény 16. § a) pontja által előírt adatokat tartalmazó, a NÉBIH által működtetett országos adatbázis, amely a törzskönyvezés és a támogatás-kifizetés ellenőrzéséhez szükséges, az állattenyésztési és a támogatási jogszabályok alapján kezelt adatokat is tartalmazza;

13. *lótulajdonos nyilvántartó betétlap*: a lóútlevél kiadásakor, illetve minden bejelentett tulajdonosváltáskor a lótulajdonos részére a központi adatbázis alapján a kibocsátó szerv által kiállított hatósági bizonyítvány, amely a lóútlevélben szereplő tulajdonosbejegyzéssel együtt igazolja a tulajdonjogot, és amellyel a tulajdonosváltás bejelenthető;

14. *lótartási hely bejelentő lap*: a lóféle tartási helyének központi adatbázisba történő bejelentésére szolgáló nyomtatvány, amelyen az állattartó bejelenti az egyedileg megjelölt lóféle Tenyésztési Információs Rendszerben (TIR) nyilvántartott tartási helyét, valamint annak változását, feltüntetve a lóféle egyedi jelölésére vonatkozó adatokat;

15. *lóútlevél*: az 504/2008/EK bizottsági rendelet I. mellékletében meghatározott adatokat tartalmazó hatósági bizonyítvány;

16. *lóútlevél-igénylő lap*: az állattartó által a lóféle egyedi jelölésével egyidejűleg kitöltendő dokumentum, amellyel a lóféle azonosító okmányának kiadását kérelmezi a kibocsátó szervtől;

17. *nem törzskönyvezett lóféle*: minden olyan, a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 2009. november 30-i 2009/156/EK tanácsi irányelv (a továbbiakban: 2009/156/EK tanácsi irányelv) 2. cikk e) pontja szerinti lóféle, amely államilag elismert tenyésztő szervezet törzskönyvében nem szerepel;

18. *törzskönyvezett lóféle*: az állattenyésztésről szóló 1993. évi CXIV. törvény 3. § 26. pontja szerinti, valamely elismert tenyésztő szervezet által vezetett törzskönyvben szereplő, a tenyésztő szervezet által a tenyésztési programjába befogadott lóféle;

19. *transzponder*: olyan elektronikus azonosító eszköz, amely megfelel az 504/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdés b) pontja szerinti követelményeknek.

(2) E rendelet alkalmazásában az 504/2008/EK bizottsági rendelet fogalom-meghatározásait is alkalmazni kell.

## **2. A lófélék egyedi jelölésének engedélyezett módszerei**

**3. § (1)** A nem törzskönyvezett lóféléket transzponderrel meg kell jelölni. Ezen lófélék esetében az alternatív jelölés a transzponderrel történő jelölés mellett kiegészítő jelleggel végezhető.

(2) A törzskönyvezett lófélék esetében az alternatív jelölés egyedüli jelölési módszerként alkalmazható, a NÉBIH által jóváhagyott tenyésztési program alapján. Az alternatív jelölés mellett a transzponderrel történő megjelölés kiegészítő jelleggel végezhető. Amennyiben a törzskönyvezett lóféléket alternatív módon nem jelölik meg, a transzponderrel történő megjelölés kötelező.

## **3. A lófélék azonosításának megkezdésére vonatkozó szabályok, az egyedi jelölés**

**4. § (1)** Azonosítatlan lóféle egyede forgalomba nem hozható. Az 504/2008/EK bizottsági rendelet 5. cikk (6) bekezdése alapján az állat tulajdonosának, vagy a tulajdonos megbízásából az állattartónak a lóféle egyedi azonosítását saját költségén el kell végeztetnie a lóféle hat hónapos koráig vagy születése évének december 31. napjáig, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt időponttól függetlenül a jelöletlen lóféle azonosítását el kell végezni, ha a születési tartási helyét az anyjától elválasztva hagyja el.

(3) Az állattartó kérésére

a) a transzponder beültetését a kibocsátó szerv megbízásából a Magyar Állatorvosi Kamaráról, valamint az állatorvosi szolgáltatói tevékenység végzéséről szóló törvény szerinti szolgáltató-állatorvos (a továbbiakban: állatorvos) vagy a törvény szerinti állatorvosi asszisztens,

b) a lófélék alternatív jelölését a kibocsátó szerv végzi.

(4) A transzponderes, illetve az alternatív jelöléssel egyidejűleg a transzponder beültetését végző állatorvos vagy állatorvosi asszisztens, illetve a kibocsátó szerv kitölti a nyilvántartásba vételhez, valamint a lóútlevél kiadásához szükséges adatokat tartalmazó csikójelölési jegyzőkönyvet, valamint kitölteti az állattartóval a lóútlevél-igénylő lapot. Az állattartó átadja a transzponder beültetését végző állatorvosnak vagy állatorvosi asszisztensnek, illetve a kibocsátó szervnek a tulajdonosnak a tulajdonjogára vonatkozó nyilatkozatát (a továbbiakban: tulajdonosi nyilatkozat). A transzponder beültetését végző állatorvos vagy állatorvosi asszisztens továbbítja a kibocsátó szervnek a csikójelölési jegyzőkönyvet, a lóútlevél-igénylő lapot, valamint a tulajdonosi nyilatkozatot.

(5) A lóútlevéllel már rendelkező lóféle másodlagos, transzponderes vagy alternatív jelölése esetén a transzponder beültetését végző állatorvos vagy állatorvosi asszisztens, illetve a kibocsátó szerv csikójelölési jegyzőkönyvet tölt ki. A transzponder beültetését végző állatorvos vagy állatorvosi asszisztens a csikójelölési jegyzőkönyvet megküldi a kibocsátó szervnek a kibocsátó szerv adatbázisába és a központi adatbázisba történő rögzítés céljából. A kibocsátó szerv az alternatív jelölés, illetve a beültetett transzponder adatait bejegyzi a lóútlevélbe.

(6) Az 504/2008/EK bizottsági rendelet 7. cikke szerinti eltérést az azonosításra vonatkozó előírásoktól minden szabadon vagy félszabad körülmények között élő lófélére alkalmazni kell. Ezen egyedeket csak akkor kell azonosítani az e §-ban meghatározott módon, ha elszállítják vagy állattartó telepen háziállatként tartják tovább őket.

## **5. § (1) A kibocsátó szerv**

a) törzskönyvezett lófélék esetében a törzskönyvet (méneskönyvet) vezető elismert tenyésztő szervezet,

b) nem törzskönyvezett lófélék esetében a NÉBIH.

(2) A kibocsátó szerv a lófélék azonosításával kapcsolatos technikai feladatok megvalósításával más elismert tenyésztő szervezetet, továbbá a NÉBIH-et vagy a Magyar Lótenyésztők Országos Szövetségét is megbízhatja. Ez a megbízás nem érinti a kibocsátó szervnek a lóútlevél kiállítása tekintetében fennálló felelősségét.

(3) A lófélék egyedeinek jelölése során felhasználható transzponderek igénylésének módját a törzskönyvezett egyedek esetében az adott fajta NÉBIH által jóváhagyott tenyésztési programja tartalmazza, a nem törzskönyvezett lófélék esetében pedig a kibocsátó szerv határozza meg.

(4) A lófélék életszámát – törzskönyvezett lófélék esetében a tenyésztési programmal összhangban – a kibocsátó szerv adja meg.

(5) A transzponder által továbbított kód a kibocsátó szerv által – törzskönyvezett lófélék esetében a tenyésztési programmal összhangban – meghatározott kód, amely minden esetben az országkóddal kezdődik.

(6) A transzponder felhasználását az ellenőrzés érdekében a központi adatbázisban kell nyilvántartani. A kibocsátó szerv az erre vonatkozó adatokat (a felhasznált transzponderek típusa, darabszáma, az általuk hordozott kód) köteles bejelenteni a NÉBIH-nek. A NÉBIH a honlapján közzéteszi a transzponder-gyártók listáját, valamint a kibocsátó szerv által megrendelhető jelölőeszköz típusokat.

#### 4. A lóútlevél

**6. § (1)** A lóféle tulajdonosa, vagy annak megbízásából az állattartó, a lóféle jelölésekor kitölti a lóútlevél-igénylő lapot és megtéríti

*a)* az állatorvosnak vagy az állatorvosi asszisztensnek a transzponder behelyezés ellenértékét,  
*b)* a kibocsátó szervnek az adatok felvétele és a lóútlevél, valamint – amennyiben történt ilyen – az alternatív jelölés ellenértékét.

(2) A lóútlevelet a lóféle tulajdonosa, vagy annak megbízásából az állattartó, a lóféle megjelölésekor igényli a lóútlevél-igénylő lapnak a transzponder beültetését végző állatorvosnak vagy állatorvosi asszisztensnek, illetve a kibocsátó szervnek történő átadásával, a 4. § (4) bekezdésében foglaltak szerint.

(3) A lóútlevél-igénylő laphoz csatolni kell a tulajdonosi nyilatkozatot, valamint a csikójelölési jegyzőkönyv egy példányát vagy hiteles másolatát, amely tartalmazza legalább

*a)* a lóútlevélnek az 504/2008/EK bizottsági rendelet I. melléklete I. szakaszának A. és B. részében meghatározott adatait,

*b)* a lóféle fajtát,

*c)* az állattartó, illetve ha az állattartó személye eltér az állat tulajdonosától, az állat tulajdonosának nevét, címét,

*d)* a lóféle tartási helyének megnevezését és címét,

*e)* a lóféle nemét, színét,

*f)* a lóféle jelölésére vonatkozó adatokat (bélyegzés a testtáj meghatározásával, illetve transzponder kódja),

*g)* a lóféle ismertető jegyeinek szöveges leírását testtájankénti bontásban (fej, elülső bal láb, elülső jobb láb, hátulsó bal láb, hátulsó jobb láb, test, egyéb jegy),

*h)* a lóféle ismertető jegyeinek lórajzon (lódiagramon) történő feltüntetését,

*i)* a lóféle életszámát és azonosító számát,

*j)* a lóféle jelölését és azonosítását végző személy vagy személyek aláírását és bélyegzőjét,

*k)* a jegyzőkönyv sorszámát és kitöltési dátumát,

*l)* regisztrált fedeztetés esetén a fedeztetési jegyzőkönyv sorszámát és a jelölt lóféle származási adatait (apa törzskönyvi száma és neve, anya azonosító száma és neve),

*m)* a tenyésztési program alapján esetlegesen elrendelt származás-ellenőrzésre vonatkozó adatokat,

*n)* törzskönyvezett lóféle esetében a lóféle fajtáját,

*o)* regisztrált fedeztetésből született lóféle esetén

*oa)* a lóféle pontos születési dátumát,

*ob)* a lóféle tenyésztőjének nevét, címét.

(4) Az 504/2008/EK bizottsági rendelet I. melléklete szerinti lóútlevél

*a)* I. szakasza A. és B. részébe, II. és III. szakaszába a kibocsátó szerv vagy megbízottja,

*b)* IV. szakaszába az ellenőrzést végző hatóság, a NÉBIH, és a fővárosi és megyei kormányhivatal élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatósága (a továbbiakban: élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság), a kezelő állatorvos, valamint az ellenőrzés helyéül szolgáló rendezvény rendezéséért felelős szakmai szervezet,

*c)* V. és VI. szakaszába a kezelést végző állatorvos,

*d)* VII. szakaszába a laboratóriumi vizsgálatot megrendelő állatorvos,

*e)* VIII. szakaszába az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság,

*f)* IX. szakaszába a tulajdonos, illetve a tulajdonos megbízásából az állat tartója és az eljáró állatorvos,

*g)* X. szakaszába az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság

jogosult bejegyzést tenni.

## **5. Az állattartó, a vágóhíd, az állatorvos, a kancafedeztetési állomás és a kibocsátó szerv kötelezettségei**

**7. § (1)** Amennyiben az állat tulajdonosa és tartója nem azonos, az állattartó az e rendeletben foglalt kötelezettségek elvégzése tekintetében köteles a tulajdonost tájékoztatni, illetve annak megbízásából eljárni.

(2) A lófélék egyedeinek azonosítása keretében az állat tulajdonosa, illetve annak megbízásából az állattartó köteles

*a)* a lóféle elhullása esetén az állat lóútlevelét a kibocsátó szervnek, vágóhídra történt szállítás esetén a lótulajdonos nyilvántartó betétlapot – az elhullás vagy az elszállítás napját követő tíz napon belül – a NÉBIH-nek megküldeni,

*b)* állata lóútlevelének megsemmisülése, elvesztése vagy betelése esetén öt napon belül a kibocsátó szervnél másodlatot vagy helyettesítő azonosító okmányt igényelni,

*c)* megakadályozni a lófélék egyedei azonosító jeleinek eltávolítását, azok megrongálását, továbbá olvashatatlaná tételét,

*d)* saját költségén 30 napon belül pótoltatni az eltávolított vagy olvashatatlaná vált azonosító jeleket Jegyzethivatkozás,

*e)* nyilvántartást vezetni a tartási helyen lévő, továbbá az azt elhagyó és oda beérkező lófélékről az azonosító szám vagy életszám, a mozgás dátuma, valamint az indulási vagy célállomás feltüntetésével,

*f)* úgy feltüntetni a harmadik országból vagy az Európai Gazdasági Térség valamely szerződő államból behozott vagy korábban más jelölési rendszer szerint megjelölt állat adatait az állomány nyilvántartásában, hogy a régi és az új azonosító jel közötti kapcsolat bármikor egyértelműen megállapítható legyen,

*g)* a lóféle új tartási helyre érkezését a megérkezést követő tíz napon belül a NÉBIH-nek bejelenteni a lótartási hely bejelentő lapon, a központi adatbázisban való rögzítés céljából,

*h)* a kancafedeztetési jegyzőkönyvet megőrizni és a lóféle azonosításakor bemutatni,

*i)* gondoskodni az 504/2008/EK bizottsági rendelet 13. cikkében foglaltak betartásáról,

*j)* tulajdonosváltás esetén tíz napon belül a lótulajdonos nyilvántartó betétlapot az adott lóútlevél kiadásáért felelős kibocsátó szervnek megküldeni,

*k)* a lóútlevelet az állat tartási helyén tartani, és a kezelő állatorvos rendelkezésére bocsátani az elvégzett kezelések bejegyzése érdekében.

(3) A kibocsátó szerv tulajdonosváltás esetén köteles a lóútlevelbe is bejegyezni az adatváltozást. A 12. § (3) bekezdés *h)* pontja szerinti adatokat a kibocsátó szerv az adatrögzítéssel egyidejűleg továbbítja a központi adatbázisba. A kibocsátó szerv az adatbázisokba történő adatrögzítést követően köteles az adatváltozás bejelentését szolgáló lótulajdonos nyilvántartó betétlapot a NÉBIH-nek megküldeni.

**8. § (1)** A vágóhíd ellenőrzi a lóféléket kísérő dokumentumokat, és nyilvántartást vezet a vágóhídon levágott lófélék egyedeiről, amely tartalmazza azok életszámát, illetve életszámot még nem tartalmazó lóútlevelek esetében a lóútlevél számát és az állat levágásának időpontját.

(2) A vágóhíd másolatban megküldi a kibocsátó szerv részére a tárgyhónapot követő hónap tizenötödik napjáig

*a)* az (1) bekezdés szerinti Jegyzethivatkozás nyilvántartás adatait,

*b)* a levágott egyedek lóútleveleit érvénytelenítésre a vágóhíd azonosító kódjának megjelölésével.

(3) A vágóhíd biztosítja, hogy a lóútlevéllel nem rendelkező lófélék egyedei rendes vágásra ne kerülhessenek. Ebben az esetben a vágóhíd az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság által kiadott engedély birtokában végzi el a nem rendes vágást.



(4) A vágóhíd biztosítja a transzponderrel megjelölt állatok azonosításának ellenőrzéséhez szükséges eszközöket, illetve gondoskodik az így jelölt állatok levágását követően a transzponderek dokumentált megsemmisítéséről. A vágóhíd két évig köteles megőrizni a transzponder által hordozott kódra, a lóféléle életszámára, a levágás dátumára, valamint a megsemmisítés módjára vonatkozó adatokat.

**9. §** A lófélélek egyedeinek azonosítása keretében a kezelő állatorvos

*a)* a kezelést megelőzően azonosítja a lóféléle egyedét és ellenőrzi a lóféléle státuszát az 504/2008/EK bizottsági rendelet 20. cikkének (1) bekezdése szerinti szempontok alapján,

*b)* bejegyzi az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban, a lófélélek kezelése szempontjából fontos anyagokat tartalmazó jegyzék összeállításáról szóló, 2006. december 13-i 1950/2006/EK bizottsági rendelet szerinti kezeléseket a lóútlevélnek az 504/2008/EK bizottsági rendelet I. melléklete szerinti IX. szakaszának III. részébe,

*c)* megállapítja a lóféléle emberi fogyasztásra való alkalmatlanságát az 504/2008/EK bizottsági rendelet 20. cikk (2) bekezdésével összhangban, és azt a lóútlevélnek az 504/2008/EK bizottsági rendelet I. melléklete szerinti IX. szakaszába bejegyzi, amennyiben a lófélélet a farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló, 2009. december 22-i 37/2010/EU bizottsági rendelet előírásaival összhangban élelmiszertermelő állatnak nem adható hatóanyagot tartalmazó állatgyógyászati készítménnyel kezeli,

*d)* értesíti az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóságot, illetve bejelenti a lóútlevélbe bejegyzett tartási hely esetleges változását a központi adatbázisba, amennyiben a lóféléle állatorvosi ellátása vagy a más jogszabály által előírt kötelező vizsgálatok elvégzése során jelöletlen egyedét észlel.

**10. §** A lófélélek egyedeinek azonosítása keretében a kancafedeztetési állomás

*a)* minden fedeztetéskor kitölti a kancafedeztetési jegyzőkönyvet,

*b)* ellátja az állattartót a fedeztetési jegyzőkönyv egy példányával,

*c)* megküldi a kancafedeztetési jegyzőkönyveket a kibocsátó szerv részére.

**11. §** (1) A kibocsátó szerv

*a)* elvégzi, illetve elvégezteti – az állat tulajdonosa, vagy a tulajdonos megbízásából az állattartó kérelmére és költségére – a lófélélek azonosítását,

*b)* kiadja az életszámot és nyilvántartásba veszi az egyedeket,

*c)* a csikójelölési jegyzőkönyv egy példányát átadja az állattartónak,

*d)* ellátja a kancafedeztetési állomást kancafedeztetési jegyzőkönyvvel.

(2) A lóútlevelet a kibocsátó szerv a kérelem beérkezésétől számított negyvenöt napon belül állítja ki, a lótulajdonos nyilvántartó betétlappal és a ló tartási hely igazoló lappal együtt.

(3) Szükség esetén a kibocsátó szerv kiállítja a másodlatot, illetve a helyettesítő azonosító okmányt, valamint érvényteleníti a hozzá visszajuttatott lóútleveleket.

(4) A tenyésztési programban előírt származás-ellenőrzés elvégzésére vonatkozó információt a kibocsátó szerv vezeti be a lóútlevélbe, az állat tulajdonosa, vagy annak megbízásából az állattartó kérelmére.

## **6. A kibocsátó szerv adatbázisa és a központi adatbázis**

**12. §** (1) A kibocsátó szerv köteles az általa nyilvántartott lófélélek egyedeiről adatbázist létrehozni és működtetni.

(2) A kibocsátó szerv fogadja és rögzíti az adatbázisában

*a)* a vágóhídról beérkezett jelentéseket,

*b)* a vágásra került vagy elhullott lófélélek lóútlevelét,

*c)* a külföldre történő értékesítésről beérkezett jelentéseket.

(3) A kibocsátó szerv az 504/2008/EK bizottsági rendelet 21. cikk (3) bekezdése alapján az adatrögzítésekkel egyidejűleg továbbítja a központi adatbázisba legalább a következő adatokat:

- a) életszám,
- b) faj,
- c) nem,
- d) szín, jegyleírás,
- e) születési dátum,
- f) a transzponder által hordozott kód utolsó 15 számjegye, vagy az 504/2008/EK bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdés b) pontja szerinti szabványnak nem megfelelő azonosító készülékkel továbbított kód, valamint – ha van ilyen – az alternatív jelölésre vonatkozó információ (a jelölés módja, helye és az általa továbbított információk),
- g) az állat elhullásának bejelentett időpontja,
- h) az állattartó, és ha az állattartó személye eltér az állat tulajdonosától, az állat tulajdonosának neve, címe,
- i) a lóféle tartási helyének pontos megnevezése és címe,
- j) a fedeztetési jegyzőkönyv sorszáma és a jelölt lóféle származási adatai (apa törzskönyvi száma, neve, korábbi azonosítója, életszáma, anya korábbi azonosító száma, életszáma és neve),
- k) törzskönyvezett lóféle esetében a származás-ellenőrzés elrendelésének, illetve elvégzésének ténye,
- l) törzskönyvezett lóféle esetében a lóféle fajtája,
- m) a lóféle pontos születési dátuma, valamint tenyésztőjének neve és címe.

(4) A Magyarország területére behozott lóféle esetében alkalmazni kell e rendeletnek a tartási hely és a tulajdonosváltás bejelentésére vonatkozó előírásait, és az ilyen lófélét haladéktalanul be kell jelenteni. Az állat tulajdonosa vagy annak megbízásából az állattartó köteles

- a) a Magyarország területére az Európai Unió valamely tagállamából behozott lóféle esetében – az adatok központi adatbázisban történő rögzítése céljából – a lóféle útlevelét,
- b) a harmadik országból behozott lóféle esetében – a központi adatbázisba való felvétel és szükség szerint a lóútlevél kiállításának érdekében – a lóféle (3) bekezdése szerinti adatait bejelenteni a NÉBIH-nek. A központi adatbázisban a 2009/156/EK tanácsi irányelv 2. cikk i) pontja szerinti ideiglenes behozatal tényét is rögzíteni kell.

**13. § (1)** A központi adatbázis legalább a 12. § (3) bekezdése szerinti adatokat tartalmazza. A központi adatbázist a NÉBIH működteti, és ellenőrzi a kibocsátó szervek által vezetett adatbázis és a központi adatbázis adatainak egyezőségét.

(2) A NÉBIH a központi adatbázis adataihoz hozzáférést biztosít

- a) a kibocsátó szervek vagy megbízottaik,
- b) az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság,
- c) a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal számára, az adott szervezetet érintő adatok tekintetében.

(3) A NÉBIH honlapján közzéteszi

- a) a kancafedeztetési jegyzőkönyv, a csikójelölési jegyzőkönyv, a lóútlevél-igénylő lap, a lótartási hely bejelentő lap, a lótulajdonos nyilvántartó betétlap formanyomtatványának mintáit,
- b) az 504/2008/EK bizottsági rendelet 22. és 23. cikkének megfelelően a lóútlevelet kibocsátó szerv nevét, címét, telefonos és elektronikus elérhetőségét, adatbázisának hat számjegyű UELN-kompatibilis azonosító kódját, valamint a központi adatbázis nevét, címét és hatjegyű UELN-kompatibilis azonosító kódját,
- c) a 2. § (1) bekezdés 2. pontja szerinti alternatív jelölési módokat,

d) az 504/2008/EK bizottsági rendelet 23. cikk (4) bekezdése szerinti kapcsolattartó nevét és elérhetőségét,

e) az 5. § (6) bekezdése szerinti adatokat.

(4) A kibocsátó szerv a lóútlevelet a központi adatbázis adatai alapján állítja ki. A kibocsátó szerv az állattartó, illetve ha az állattartó személye eltér az állat tulajdonosától, a tulajdonos adatait a központi adatbázisban nyilvántartott adatok alapján igazolja.

(5) Az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság rögzíti a központi adatbázisban az élelmiszerlánc-biztonsággal, járványügyi intézkedésekkel kapcsolatos adatokat.

(6) A kibocsátó szervek, valamint a NÉBIH biztosítják, hogy a kibocsátó szervek adatbázisa és a központi adatbázis lehetővé tegye a lófélék eredete, tartási helye, állattartója, tulajdonosa, illetve az ezen adatokban bekövetkezett változás nyomonkövetését.

## 7. Hatósági ellenőrzések, szankciók

**14. §** (1) A NÉBIH ellenőrzi a lófélék azonosításával kapcsolatos adatok helyességét, egyezőségét a törzkönyvi adatokkal, és az adatbázisok működtetését a kibocsátó szerveknél és megbízottaiknál.

(2) Az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság ellenőrzi a szállítás során a lófélék egyedeinek azonosságát, lóútlevelének meglétét, indokolt esetben megtiltja vagy a feltételek teljesítéséig felfüggeszti a szállítóeszközön történő elhelyezést, és elrendeli az egyed forgalmi korlátozás alá helyezését.

(3) A NÉBIH és az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság ellenőrzi a kibocsátó szerv, a vágóhíd és az állattartók 504/2008/EK bizottsági rendeletben és e rendeletben meghatározott kötelezettségeinek betartását.

(4) Amennyiben a hatósági ellenőrzés során a NÉBIH vagy az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság jelöletlen vagy lóútlevéllel nem rendelkező lófélét észlel, az egyedet forgalmi korlátozás alá helyezi és elrendeli a lóféle megjelölését, az állattartót pedig az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény vagy az állattenyésztésről szóló 1993. évi CXIV. törvény alapján bírsággal sújtja.

(5) A (4) bekezdésben foglaltak végrehajtása érdekében az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi igazgatóság szükség szerinti mennyiségben transzponder-leolvasó készüléket köteles készleten tartani.

## 8. Átmeneti és záró rendelkezések

**15. §** (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 7. napon lép hatályba.

(2) A 2009. július 1. után, de e rendelet hatálybalépését megelőzően született, egyedileg megjelölt lófélék akkor hozhatók forgalomba, ha a lóféle azonosítása e rendeletben foglaltakkal összhangban megtörtént.

(3) A 2009. július 1. előtt született egyedeket csak akkor kell e rendelet szerint azonosítani, amennyiben azok azonosítása az egyes állatfajok egyedeinek Egységes Nyilvántartási és Azonosítási Rendszeréről szóló 29/2000. (VI. 9.) FVM rendelet [a továbbiakban: 29/2000. (VI. 9.) FVM rendelet] szerint nem történt meg.

(4) A kibocsátó szervek adatbázisának és annak a központi adatbázissal történő adatkapcsolatának a kialakításáig a lóútlevelek kiadását a NÉBIH végzi.

(5) Ez a rendelet a 90/426/EGK és a 90/427/EGK tanácsi irányelvnek a lófélék azonosítási módszereinek tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2008. június 6-i 504/2008/EK bizottsági rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.

(6)<sup>1</sup>

<sup>1</sup> A 15. § (6) bekezdése a 2010: CXXX. törvény 12. § (2) bekezdése alapján hatályát veszítette.

## VI. A BIZOTTSÁG 504/2008/EK RENDELETE

(2008. június 6.)

a 90/426/EGK és a 90/427/EGK tanácsi irányelvnek a lófélék azonosítási módszereinek tekintetében történő végrehajtásáról  
(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1990. június 26-i 90/426/EGK tanácsi irányelvre [\(1\)](#) és különösen annak 4. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a lófélék Közösségen belüli kereskedelmét szabályozó tenyésztéstechnikai és származástani feltételekről szóló, 1990. június 26-i 90/427/EGK tanácsi irányelvre [\(2\)](#) és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésének c) és d) pontjára, 6. cikkének (2) bekezdésére, valamint 8. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére,

tekintettel a harmadik országokból származó állatok, azok spermája, petesejtjei és embriói behozatalára alkalmazandó tenyésztéstechnikai és származástani feltételekre vonatkozó elvek megállapításáról és a szarvasmarhafélék fajtatiszta tenyészállatairól szóló 77/504/EGK irányelv módosításáról szóló, 1994. június 23-i 94/28/EK tanácsi irányelvre [\(3\)](#) és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) A nyilvántartott lóféléket kísérő azonosító okmány (útlevél) létrehozásáról szóló, 1993. október 20-i 93/623/EGK bizottsági határozat [\(4\)](#) bevezet egy módszert, mellyel állategészségügyi ellenőrzés céljából azonosíthatók a nyilvántartott lófélék mozgásuk során.
- (2) A 93/623/EGK bizottsági határozat módosításáról és a tenyésztésre és termelésre szánt lófélék megjelöléséről szóló, 1999. december 22-i 2000/68/EK bizottsági határozat [\(5\)](#) megállapítja a lóféléket mozgásuk során kísérő azonosító okmányra vonatkozó szabályokat.
- (3) A tagállamok eltérő módon hajtották végre a 93/623/EGK és a 2000/68/EK határozatot. Ezen kívül, míg az említett határozatokban a lófélék azonosítása a mozgásukhoz kötött, az egyéb állatfajokra vonatkozó közösségi jogszabályokban az állatokat mozgásuktól függetlenül azonosítják, többek között járványvédelmi célokból. Ezen túlmenően egyfelől a tenyésztésre és termelésre szánt lófélékre, másfelől a nyilvántartott lófélékre vonatkozó kétszintű rendszer azt eredményezheti, hogy ugyanarra az állatra egynél több azonosító okmányt adnak ki, ami csak úgy kerülhető el, ha eltávolíthatatlan, de nem feltétlenül látható jel kerül az állatra első azonosításakor.
- (4) A 93/623/EGK határozatban szereplő azonosító okmányban található ábra nem teljesen összeegyeztethető a versenylovakkal foglalkozó nemzetközi szervezetek és az Állategészségügyi Világszervezet (OIE) által kért hasonló információkkal. Emiatt a rendeletnek tartalmaznia kell egy olyan ábrát, mely megfelel a Közösség igényeinek és összhangban van a nemzetközileg elfogadott követelményekkel.
- (5) A lófélék behozatalára továbbra is a 90/426/EGK irányelvben és különösen a vágásra szánt lófélék behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi

- bizonyítványokról szóló, 1993. február 5-i 93/196/EGK bizottsági határozatban [\(6\)](#), továbbá a törzskönyvezett, valamint a tenyésztési és termelési célú lófélék behozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi bizonyítványról szóló, 1993. február 5-i 93/197/EGK bizottsági határozatban [\(7\)](#) megállapított feltételek érvényesek.
- (6) Amennyiben Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EK tanácsi rendeletben [\(8\)](#) meghatározott vámeljáráásokat alkalmazzák, ezen kívül utalni kell a Csatorna-szigeteken és a Man-szigeten a mezőgazdasági termékek kereskedelmére alkalmazandó közösségi szabályokról szóló, 1973. március 12-i 706/73/EGK tanácsi rendeletre [\(9\)](#) is. A 706/73/EGK tanácsi rendelet előírja, hogy 1973. szeptember 1-jétől a közösségi szabályokat kell alkalmazni az állategészségügyi jogszabályok esetében, kizárja viszont a közösségi tenyésztéstechnikai jogszabályokat. E rendeletet az említett rendelet sérelme nélkül kell alkalmazni.
- (7) A szarvasmarhák azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és marhahústermékek címkézéséről szóló, 2000. július 17-i 1760/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [\(10\)](#) meghatározza az állattartó fogalmát. Ezzel szemben a 90/426/EGK irányelv 4. cikkének (2) bekezdése az állat tulajdonosára vagy az állattenyésztőre hivatkozik. Az afrikai lópestis elleni küzdelemre irányuló ellenőrzési szabályok és intézkedések meghatározásáról szóló, 1992. április 29-i 92/35/EGK tanácsi irányelv [\(11\)](#) a tulajdonos és az állattartó közös fogalmát tartalmazza. Mivel a közösségi és a nemzeti jogszabályok szerint egy lóféle tulajdonosa nem feltétlenül az állatért felelős személy, helyénvaló tisztázni, hogy elsősorban a lóféléket tartó személy – aki lehet a tulajdonos – felelős a lófélék azonosításáért e rendelet szerint.
- (8) A közösségi jogszabályok összhangjának biztosítása érdekében az e rendeletben a lófélék azonosítására előírt módszereket a lófélék tenyésztési célú méneskönyvi bejegyzésének és nyilvántartásának előírásairól szóló, 1996. január 10-i 96/78/EK bizottsági határozat [\(12\)](#) sérelme nélkül kell alkalmazni.
- (9) Az említett módszereknek összhangban kell lenniük a törzskönyvezett lófélékről méneskönyvet vezető vagy kiadó tenyésztő egyesületek és szövetségek jóváhagyására vagy elismerésére vonatkozó kritériumok megállapításáról szóló, 1992. június 11-i 92/353/EGK bizottsági határozattal [\(13\)](#) összhangban jóváhagyott tenyésztő egyesületek által meghatározott elvekkel. Az említett határozat szerint az egyesület vagy szövetség vezeti a fajta eredetét nyilvántartó méneskönyvet, a lófélék azonosítására szolgáló rendszerre, a méneskönyvbe bejegyzett lófélék osztályozására és a méneskönyvbe bejegyzett származási vonalakra vonatkozó elvek meghatározása céljából.
- (10) Ezen kívül az azonosító okmányoknak magában kell foglalnia a 90/427/EGK irányelv 4. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett származási bizonyítványt, melynek minden szükséges információt tartalmaznia kell annak biztosítása érdekében, hogy a több méneskönyvbe is bejegyzett lófélék a méneskönyv azon osztályába kerüljenek, melyre vonatkozóan teljesítik a feltételeket.
- (11) A tenyészállatok, valamint azok spermája, petesejtjei és embriói behozatalához szükséges származási és tenyésztéstechnikai bizonyítvány megállapításáról szóló, 1996. július 18-i 96/510/EK bizottsági határozat [\(14\)](#) 1. cikkének harmadik francia bekezdése szerint a törzskönyvezett lófélék esetében a származási és tenyésztéstechnikai bizonyítványnak meg kell felelnie a 93/623/EGK határozatban meghatározott azonosító okmányoknak. Emiatt tisztázni szükséges, hogy a 93/623/EGK, valamint a 2000/68/EK határozatra való bármely hivatkozást is az e rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.
- (12) Mivel e rendelettel összhangban a Közösségben született vagy oda importált valamennyi lófélélet egységes azonosító okmánnyal kell azonosítani, különleges rendelkezésekre van szükség abban az esetben, ha megváltozik egy állat státusza: tenyésztésre és termelésre

szánt lóféléből a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének c) pontjában meghatározott törzskönyvezett lóféle lesz belőle.

- (13) A 92/35/EGK irányelv 2. cikkének (2) bekezdésével való összhang biztosítása érdekében a tagállamoknak képesnek kell lenniük a meghatározott körzetekben vagy területeken – beleértve a természetvédelmi területeket is – szabadon vagy félszabad körülmények között élő lófélék azonosítására szolgáló különleges rendszerek kialakítására.
- (14) Nemzetközi viszonylatban a gyakorlatban már széleskörűen alkalmazzák a lófélék elektronikus azonosítóit („transzponderek”). Az említett technológiát a lóféle és az azonosító eszköz közötti szoros kapcsolat biztosítása céljából kellene használni. A lóféléket transzponderekkel kell ellátni, azonban az állat azonosításának ellenőrzésére használt alternatív módszerekről is rendelkezni kell, feltéve hogy e módszerek egyenértékű garanciát biztosítanak az azonosító okmányok többszörös kiadásának elkerülésére.
- (15) Míg a jelenlegi közösségi jogszabályok értelmében a lóféléket mindig azonosító okmánynak kell kísérnie, biztosítani szükséges az említett követelménytől való eltérést abban az esetben, ha nem lehetséges vagy megvalósíthatatlan az azonosító okmány megtartása a lóféle egész élettartamán keresztül, vagy ha nem adtak ki ilyen okmányt, tekintettel arra, hogy az állatot levágják, mielőtt az eléri az azonosításhoz előírt maximális életkort.
- (16) Ezen eltéréseket a ragadós száj- és körömfájás elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről szóló, 2003. szeptember 29-i 2003/85/EK tanácsi irányelv [\(15\)](#) 14. cikke – mely lehetővé teszi az olyan gazdaságokban azonosított lófélékre vonatkozó egyes járványvédelmi intézkedésektől való eltérést, ahol megerősítették az adott betegség kitérését – sérelme nélkül kell alkalmazni.
- (17) A tagállamok számára azt is lehetővé kell tenni, hogy egyszerűsített azonosító okmány használatát engedélyezzék a területükön belül szállított lófélék esetében. Különböző területeken adattároló eszközként beépített számítógépes chipet (intelligens kártya, „smart cards”) vezettek be. Lehetővé kellene tenni az ilyen intelligens kártyák kibocsátását az azonosító okmány mellett, és bizonyos feltételek mellett a lófélék tagállamon belüli szállítását kísérő azonosító okmány helyetti használatát.
- (18) A 853/2004/EK, a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó átmeneti szabályok megállapításáról szóló, 2005. december 5-i 2076/2005/EK bizottsági rendelet [\(16\)](#) 8. cikkével összhangban a lófélék esetében az élelmiszerláncra vonatkozó információval kapcsolatos követelményeket 2009 végéig kell teljesíteni.
- (19) Rendelkezni kell arról, mi a teendő az e rendelettel összhangban kibocsátott, eredeti, egész élettartamra szóló dokumentumok elvesztése esetén. E rendelkezéseknek a lehető legnagyobb mértékben ki kell zárniuk az egynél több azonosító dokumentum jogszerűtlen birtoklásának lehetőségét annak érdekében, hogy az állat emberi fogyasztás céljából történő levágást jelző státusát megfelelően fel lehessen tüntetni. Amennyiben elegendő és ellenőrizhető információ áll rendelkezésre, másodlat bocsátható ki, melyen feltüntetik a dokumentum másodlat voltát, és amely általánosan kizárja az állatot az élelmiszerláncból; más esetekben cseredokumentumot kell kiadni, melyen szintén feltüntetik azt, hogy a dokumentum cseredokumentum, amely az előzetesen nyilvántartásba vett lófélé a tenyésztésre és termelésre szánt lófélék kategóriájába sorolja át.
- (20) A 90/426/EGK irányelv 4. és 5. cikkével összhangban az azonosító okmány a lófélék szállítását megakadályozó eszköz arra az esetre, ha az állatokat tartó vagy tenyésztő gazdaságban járvány tör ki. Ezért az azonosító okmányban megfelelő bejegyzéssel el kell rendelni az említett szállítási célú okmány érvényességének felfüggesztését egy adott betegség kitérése esetén.

- (21) A lófélé vágóhídi vágástól eltérő módon történő elhullása esetén az azonosító okmányt az elpusztult állat feldolgozását felügyelő hatóságnak vissza kell küldenie a kibocsátó szerv számára a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre vonatkozó egészségügyi előírások megállapításáról szóló, 2002. október 3-i 1774/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek [\(17\)](#) megfelelően; biztosítani kell, hogy a transzponder vagy a lófélé azonosságának ellenőrzésére szolgáló egyéb alternatív módszerek – beleértve a jeleket is – ne kerüljenek újra felhasználásra.
- (22) Annak elkerülése érdekében, hogy a transzponder bekerüljön az élelmiszerláncba, az abból az állatból származó húst, melyről nem tudták eltávolítani a transzpondert a vágáskor, emberi fogyasztásra alkalmatlannak kell nyilvánítani az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [\(18\)](#) I. melléklete II. szakaszának V. fejezete értelmében.
- (23) A transzponder beültetési helyének szabványosítása és e hely azonosító okmányba való bejegyzése megkönnyítené a beépített transzponderek lokalizálását.
- (24) Az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [\(19\)](#) szerint a forgalomba hozatalra előkészített, emberi fogyasztásra szánt élőállatok élelmiszernek minősülnek. Az említett rendelet az élelmiszeripari vállalkozók messzemenő felelősségét írja elő az élelmiszer-előállítás valamennyi szakaszában, beleértve az élelmiszertermelésre szánt állatok nyomon követhetőségét.
- (25) A tenyésztésre és termelésre szánt, valamint a törzskönyvezett lófélékből a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének d) pontjában meghatározott, vágásra szánt lófélék válhatnak életük egy bizonyos szakaszában. Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [\(20\)](#) I. melléklete meghatározza – a lófélék szinonimájaként – a házasított egypatás állatok húsának fogalmát.
- (26) A 853/2004/EK rendelet II. melléklete III. szakaszának (7) bekezdése értelmében a vágóhíd-üzemeltetőnek meg kell kapnia és ellenőriznie kell azokat az élelmiszerláncra vonatkozó információkat, melyek részletezik az élelmiszertermelésre szánt állatok származására, történetére és kezelésére vonatkozó adatokat, ezt követően pedig reagálnia kell. Az illetékes hatóság engedélyezheti, hogy a házasított egypatás állatok esetében az élelmiszerláncra vonatkozó információk továbbítása az állat vágóhídra érkezésével egy időben történjen ahelyett, hogy az információkat korábban küldnék meg. A vágásra szánt lóféléket kísérő azonosító okmányok ezért az említett, élelmiszerláncra vonatkozó információk részét kell képeznie.
- (27) A 854/2004/EK rendelet I. melléklete II. szakasza III. fejezetének (1) bekezdése értelmében a hatósági állatorvosnak ellenőriznie kell, hogy az élelmiszeripari vállalkozó betartja-e a levágásra átvett és emberi fogyasztásra szánt állatok megfelelő azonosításának biztosítására vonatkozó kötelezettségét.
- (28) A 853/2004/EK rendelet II. melléklete III. szakaszának (8) bekezdése értelmében az élelmiszeripari vállalkozóknak ellenőrizniük kell a házasított egypatás állatokat kísérő útlevelet annak biztosítására, hogy az állatokat biztosan emberi fogyasztásra vágják le, és amennyiben az állatokat vágásra átveszik, az útlevelet át kell adniuk a hatósági állatorvosnak.
- (29) Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló, 1990. június 26-i 2377/90/EGK tanácsi rendelet [\(21\)](#), valamint az egyes hormon- vagy tiroosztikus hatású anyagoknak és a  $\beta$ -agonistáknak az állattenyésztésben történő

- felhasználására vonatkozó tilalomról szóló, 1996. április 29-i 96/22/EK tanácsi irányelv [\(22\)](#) sérelme nélkül a lófélék tekintetében az állatgyógyászati készítmények alkalmazása az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [\(23\)](#) hatálya alá tartozik.
- (30) A 2001/82/EK irányelv 10. cikkének (2) és (3) bekezdése a lófélék esetében az említett irányelv 11. cikkétől való egyedi eltérést ír elő az élelmiszertermelésre szánt állatok olyan gyógyszerekkel való kezelésére vonatkozóan, melyekre megengedett szermaradék-határértékeket állapítottak meg a célfajoktól eltérő fajokat illetően vagy melyeket más feltétellel engedélyeztek, feltéve hogy a szóban forgó lóféléket a közösségi jogszabályoknak megfelelően azonosították és az azonosító okmányukban külön feltüntették, hogy azokat nem emberi fogyasztás céljára történő vágásra szánják, vagy emberi fogyasztás céljára történő vágásra szánják az állatoknak az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel összhangban, a lófélék kezelése szempontjából fontos anyagokat tartalmazó jegyzék összeállításáról szóló, 2006. december 13-i 1950/2006/EK bizottsági rendeletben [\(24\)](#) felsorolt anyagokkal való kezelését követő legalább hat hónapos élelmezés-egészségügyi várakozási idő után.
- (31) Az azonosító okmányok kibocsátása ellenőrzésének fenntartása érdekében az ilyen okmányok kiadására vonatkozó minimális adatállományt egy adatbázisban kell rögzíteni. Az adatcsere megkönnyítése érdekében a különböző tagállamok adatbázisainak együtt kell működniük az állat-egészségügyi és állattenyésztés-technikai jogszabályok megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében a tagállamok közigazgatási hatóságai közötti kölcsönös segítségnyújtásról, valamint ez utóbbiak és a Bizottság együttműködéséről szóló, 1989. november 21-i 89/608/EGK tanácsi irányelvnek [\(25\)](#) megfelelően.
- (32) Az egész élettartamra szóló, általános lóazonosító szám (Universal Equine Life Number, UELN) rendszerét nemzetközileg elfogadták a legfontosabb lótenyésztő- és lóversenyszervezetek. A következő szervezetek kezdeményezték az UELN létrehozását: World Breeding Federation for Sport Horses (WBFSH), International Stud-Book Committee (ISBC), World Arabian Horse Organization (WAHO), European Conference of Arabian Horse Organisations (ECAHO), Conférence Internationale de l'Anglo-Arabe (CIAA), Fédération Equestre Internationale (FEI), Union Européenne du Trot (UET); az UELN honlapja [\(26\)](#) tartalmaz információkat a szóban forgó rendszerről.
- (33) Az UELN-rendszer alkalmas mind a törzskönyvezett lófélék, mind pedig a tenyésztésre és termelésre szánt lófélék nyilvántartására és számítógépes hálózatok fokozatos bevezetését teszi lehetővé annak biztosítására, hogy az állat azonosságát továbbra is ellenőrizni lehessen a 90/427/EGK irányelv 6. cikkének megfelelően a törzskönyvezett lófélék esetében.
- (34) Amennyiben kódok szerepelnek az adatbázisban, ezek, valamint az egyedi állatokra vonatkozó, rögzített azonosítószámok formája nem lehet ellentétes a már meglévő UELN-rendszerrel. Ennélfogva a kiadott UELN-kódok listáját kell tanulmányozni, mielőtt bármilyen új kód bekerülne az adatbázisba.
- (35) A 90/426/EGK irányelv 7. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a hatósági állatorvosnak nyilvántartásba kell vennie a levágott lóféle azonosító számát vagy azonosító okmányának számát, és el kell küldenie a származási hely illetékes hatóságának – ez utóbbi kérésére – az állat levágását hitelesítő igazolást. Az említett irányelv 4. cikke (4) bekezdésének i. pontjával összhangban a törzskönyvezett lóféle levágását követően az azonosító okmányát visszaküldik az azt kiállító hatóságnak. E követelményeket kell alkalmazni a tenyésztésre és termelésre szánt lófélék esetében kiadott azonosító okmányokra is. Az e követelményeknek való megfelelést megkönnyíti az UELN-kompatibilis kódszám nyilvántartásba vétele és a szám arra való felhasználása, hogy



segítségével azonosítani lehessen az azonosító okmányt kiállító hatóságot. Lehetőség szerint a tagállamoknak a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [\(27\)](#) 35. cikkében kijelölt összekötő szerveket kell igénybe venniük.

- (36) Az állategészségügyi biztosítékok nyújtásához szükséges állatorvosi felügyeletet a 90/426/EGK irányelv 4. és 5. cikke szerint csak akkor lehet biztosítani, ha az illetékes hatóság számára ismert az említett irányelv 2a. cikkében meghatározott gazdaság. A lófélékre és az élelmiszertermelésre szánt állatokra vonatkozó élelmiszerjog alkalmazásából hasonló követelmények származnak. Tekintettel azonban a lófélék más állatokhoz képesti gyakori szállítására, nem kell megkísérelni a lófélék valós idejű, szokásos nyomon követhetőségének biztosítását. Emiatt a lófélék azonosításának kell az első lépésnek lennie a lófélék azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszer kialakításának irányában, amit a Közösség új állategészségügyi politikájának keretében kell létrehozni.
- (37) Annak érdekében, hogy a tagállamok egységesen alkalmazzák a lófélék azonosítására vonatkozó közösségi jogszabályokat, valamint a jogszabályok egyértelműsége és átláthatósága céljából a 93/623/EGK és a 2000/68/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni, és ezek helyébe e rendelet lép.
- (38) Átmeneti intézkedéseket kell biztosítani annak érdekében, hogy a tagállamok az e rendeletben meghatározott szabályokhoz igazodhassanak.
- (39) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság, valamint az Állattenyésztés-technikai Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## I. FEJEZET

### TÁRGY, HATÁLY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

#### 1. cikk

#### Tárgy és hatály

- (1) E rendelet olyan lófélék azonosítására vonatkozó szabályokat állapít meg,
- a) melyek a Közösség területén születtek, vagy
  - b) melyeket szabad forgalomba bocsátottak a 2913/92/EGK rendelet 4. cikke (16) bekezdésének a) pontjában meghatározott vámeljárásnak megfelelően.
- (2) E rendelet alkalmazása nem érinti a következőket:
- a) a 706/73/EGK rendelet és a 96/78/EK határozat, valamint
  - b) a tagállamok által a lóartó gazdaságok nyilvántartása céljából hozott intézkedések.

## 2. cikk

**Fogalom meghatározások**

(1) E rendelet alkalmazásában a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének a), c)–f), h) és i) pontjában, valamint a 90/427/EGK irányelv 2.cikkének c) pontjában szereplő meghatározásokat kell alkalmazni.

(2) A következő meghatározások szintén alkalmazandók:

a) „állattartó”: olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely egy lóféle tulajdonosa, azt birtokolja vagy annak tartásával van megbízva anyagi ellenszolgáltatás fejében vagy anélkül, állandó vagy ideiglenes alapon, beleértve a szállítást, vásárok, versenyek, futamok vagy kulturális események alkalmával;

b) „transzponder”: csak olvasható, passzív, rádiófrekvenciás azonosító eszköz:

i. mely megfelel az ISO 11784 szabványnak és HDX vagy FDX-B technológiát alkalmaz, valamint

ii. az ISO 11785 szabvánnyal kompatibilis leolvásós készülék segítségével legalább 12 cm-es távolságról leolvasható;

c) „lófélék”: a lófélék (Equidae) család Equus nemén belül valamennyi fajhoz tartozó vad vagy háziasított, egypatájú emlős, valamint ezek keresztezései;

d) „egész élettartamra szóló egyedi szám” (továbbiakban: „életszám”): olyan 15-jegyű, alfanumerikus egyedi kód, mely információkat tartalmaz az adott lófélére, az adatbázisra és arra az országra vonatkozóan, melyben először rögzítették az ilyen információkat az általános lóazonosító szám (Universal Equine Life Number, UELN) kódrendszernek megfelelően, és melynek összetétele a következő:

i. a 21. cikk (1) bekezdésében említett adatbázisra vonatkozó hatjegyű UELN-kompatibilis azonosító kód, melyet

ii. a lófélére kiadott, kilencjegyű egyedi azonosító szám követ.

e) „intelligens kártya”: beépített számítógépes chippel rendelkező műanyag eszköz, mely adattárolásra és az adatok kompatibilis számítógépes rendszerekhez való elektronikus továbbítására alkalmas.

**II. FEJEZET****AZONOSÍTÓ OKMÁNY**

## 3. cikk

**Általános elvek és a lófélék azonosítására vonatkozó kötelezettség**

(1) Az 1. cikk (1) bekezdésében említett lófélék tartása csak akkor valósulhat meg, ha azok e rendeletnek megfelelően azonosításra kerülnek.

(2) Amennyiben az állattartó nem tulajdonosa a lófélének, e rendelet keretében kell eljárnia a lóféle természetes vagy jogi személyű tulajdonosának (a továbbiakban: tulajdonos) nevében vagy annak beleegyezésével.

(3) E rendelet alkalmazásában a lófélék azonosítására szolgáló rendszernek a következő elemekből kell állnia:

- a) egész élettartamra szóló, egységes azonosító okmány;
- b) az azonosító okmány és a lófélé közötti egyértelmű kapcsolatot biztosító módszer;
- c) az arra az állatra vonatkozó azonosítás részleteit rögzítő, egyedi azonosító szám szerinti adatbázis, melyre kiadták az azonosító okmányt az adatbázisban nyilvántartásba vett személynek.

#### 4. cikk

##### **A lófélék azonosító okmányait kibocsátó szervek**

(1) A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a törzskönyvezett lófélék esetében az 5. cikk (1) bekezdésében említett azonosító okmányt a következő szervek (a továbbiakban: kibocsátó szervek) adják ki:

- a) a 90/427/EGK irányelv 2. cikke c) pontjának első francia bekezdésében említett, a tagállam vagy az érintett tagállam hivatalos ügynöksége által hivatalosan jóváhagyott vagy elismert szervezet vagy egyesület, mely a méneskönyvet kezeli a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének c) pontjában említett tenyészállat esetében, vagy
- b) fióktelep, melynek a versenylovakkal foglalkozó valamely nemzetközi egyesület vagy szervezet tagállamában van székhelye, a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének c) pontjában említettek szerint.

(2) A 96/510/EK határozat 1. cikkének harmadik francia bekezdésével összhangban a származási bizonyítványt kiállító harmadik ország hatóságai által kiadott azonosító okmányokat az 1. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, törzskönyvezett lófélék esetében e rendelettel összhangban érvényesnek kell tekinteni.

(3) Az illetékes hatóságnak kell kijelölnie a tenyésztésre és termelésre szánt lóféléknek az 5. cikk (1) bekezdésében említett azonosító okmányát kibocsátó szervet.

(4) Az (1), (2) és (3) bekezdésben említett kibocsátó szervek e rendelettel, és különösen az 5., 8.–12., 14., 16., 17., 21. és 23. cikk rendelkezéseivel összhangban járnak el.

(5) A tagállamok létrehozzák és frissítik a kibocsátó szervek listáját, és ezt az információt egy weblapon hozzáférhetővé teszik más tagállamok és a nyilvánosság számára.

Az e kibocsátó szervekre vonatkozó információknak a 19. cikk követelményeinek való megfelelés érdekében tartalmaznia kell legalább a kapcsolattartáshoz szükséges adatokat.

Annak céljából, hogy segítse a tagállamokat a szóban forgó listák frissítésében, a Bizottság olyan honlapot készít, melyen belül minden tagállam elérési útvonalat biztosít nemzeti honlapjához.

(6) A (2) bekezdésben szereplő, harmadik országokbeli kibocsátó szervek listáit az alábbi feltételeknek megfelelően kell összeállítani és frissíteni:

a) a kibocsátó szerv székhelye szerinti harmadik ország illetékes hatósága biztosítja:

- i. hogy a kibocsátó szerv megfelel a (2) bekezdésnek;
  - ii. hogy ha a kibocsátó szervet a 94/28/EGK irányelv szerint hagyták jóvá, meg kell felelnie az e rendelet 21. cikkének (3) bekezdésében említett, információval kapcsolatos követelménynek;
  - iii. hogy elkészül a kibocsátó szervek listája, ezt frissítik és továbbítják a Bizottságnak;
- b) a Bizottság:

- i. rendszeresen ellátja a tagállamokat az új vagy frissített listákkal, melyeket az a) pont iii. alpontjával összhangban az érintett harmadik országok illetékes hatóságaitól kapott;
- ii. intézkedik az említett listák frissített változatainak nyilvános hozzáférhetővé tételéről;
- iii. adott esetben – indokolatlan késedelem nélkül – a 88/661/EGK tanácsi irányelv [\(28\)](#) 11. cikke (2) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban határozathozatal céljából felveszi az Állattenyésztés-technikai Állandó Bizottság napirendjére a harmadik országok kibocsátó szerveinek listájával kapcsolatos kérdést.

## 5. cikk

### A Közösségben született lófélék azonosítása

(1) A Közösségben született lóféléket egységes azonosító okmánnyal kell azonosítani, az I. mellékletben meghatározott, lófélékre vonatkozó azonosító okmány-mintának megfelelően („azonosító okmány” vagy „útlevél”). Az okmányt a lóféle egész élettartamára szólóan kell kibocsátani.

Az azonosító okmány nyomtatott, szétválaszthatatlan, és az okmány alábbi szakaszaiban kért információk beillesztéséhez szükséges bejegyzéseket tartalmazza:

- a) A törzskönyvezett lófélék esetében az I–X. szakasz;
- b) A tenyésztésre és termelésre szánt lovak esetében legalább az I., III., IV. és VI–IX. szakasz.

(2) A kibocsátó szervnek biztosítani kell, hogy csak akkor kerüljön kiadásra azonosító okmány egy lóféle vonatkozásában, ha az okmány I. szakasza megfelelően ki van töltve.

(3) A 96/78/EK határozat 1. cikke (1) bekezdésének sérelme nélkül és e rendelet (1) bekezdése a) pontjának és (2) bekezdésének rendelkezéseitől eltérően a törzskönyvezett lóféléket az azonosító okmányban a 4. cikk (1) vagy (2) bekezdésében említett kibocsátó szervek szabályai szerint kell azonosítani.

(4) A törzskönyvezett lófélék esetében az e rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és (2) bekezdésében említett kibocsátó szerv megadja az azonosító okmány II. szakaszában szereplő, a 90/427/EGK irányelv 4. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett származási bizonyítványra vonatkozó információkat.

Az érintett törzskönyvezett tenyészlóféle méneskönyvét vezető, jóváhagyott vagy elismert tenyésztő szövetség elveivel összhangban a származási bizonyítványnak a származásra vonatkozó összes információt tartalmaznia kell, valamint a 96/78/EK határozat 2. vagy 3. cikkében említett méneskönyv szakaszát, továbbá – ahol van ilyen – annak a fő szakaszának az osztályát, melybe a lófélét felvették.

(5) Az azonosító okmányhoz jutás érdekében az állattartónak, vagy ahol azt az állat születési helye szerinti tagállam jogszabályai kifejezetten előírják, a tulajdonosnak az e cikk (6) bekezdésében és a 7. cikk (1) bekezdésében előírt határidőn belül az e cikk (1) bekezdésében említett azonosító okmány iránti kérelmet kell benyújtania a 4. cikk (1), (2) vagy (3) bekezdésében említett kibocsátó szervhez, továbbá meg kell adnia az e rendeletnek való megfeleléshez szükséges valamennyi információt.

(6) A 13. cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül a Közösségben született lóféléket e rendelettel összhangban kell azonosítani a lóféle születési évének december 31-éig vagy a születést követő hat hónapon belül, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

Az első albekezdéstől eltérően a tagállamok dönthetnek úgy, hogy hat hónapra korlátozzák a lóféle azonosítására engedélyezett maximális időtartamot.

A második albekezdésben szereplő eltérést igénybe vevő tagállamok erről tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot.

(7) Az azonosító okmányban változatlanul kell hagyni a szakaszok sorrendjét és számozását, kivéve az I. szakaszt, melyet az azonosító okmány közepére kell tenni.

(8) Nem szabad másolni vagy helyettesíteni az azonosító okmányt, kivéve ha azt a 16. és 17. cikk előírja.

## 6. cikk

### **Az azonosító okmány I. szakasza kitöltésétől való eltérés**

Az 5. cikk (2) bekezdésétől eltérve, ha transzponder kerül beültetésre a 11. cikknek megfelelően, vagy ha egyedi, eltávolíthatatlan és látható alternatív jelet alkalmaznak a 12. cikk szerint, nem szükséges megadni az azonosító okmány I. szakasza A része 3. pontjának b)–h) alpontjában és az okmány I. szakasza B. részének ábráján a 12–18. pontban kért információkat, hanem a lóféle azonosításához elegendő részletet mutató fénykép vagy fényképmásolat is megfelelő lehet a szóban forgó ábra kitöltése helyett.

Az (1) bekezdésben biztosított eltérés nem érinti a 4. cikk (1), (2) és (3) bekezdésében említett kibocsátó szervek által a lófélék azonosítására megállapított szabályokat.

## 7. cikk

### **Egyes szabadon vagy félszabad körülmények között élő lófélék azonosításától való eltérés**

(1) Az 5. cikk (1), (3) és (5) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóság dönthet úgy, hogy az egyes körzetekben – beleértve a természetvédelmi területeket is – szabadon vagy félszabad körülmények között élő lófélékből álló, a szóban forgó hatóság által meghatározandó populációkat csak abban az esetben azonosítják az 5. cikkkel összhangban, ha a lóféléket elszállítják az említett körzetekből vagy házi használatba állítják.

(2) Az (1) bekezdésben előírt eltérést igénybe venni kívánó tagállamok értesítik a Bizottságot a populációról és az érintett körzetekről:

- a) az e rendelet hatálybalépését követő hat hónapon belül, vagy
- b) az említett eltérés igénybevétele előtt.

#### 8. cikk

##### **Az importált lófélék azonosítása**

(1) Az állattartónak, vagy ahol azt az állatot importáló tagállam jogszabályai kifejezetten előírják, a tulajdonosnak a 2913/92/EK rendelet 4. cikke (16) bekezdésének a) pontjában meghatározott vámeljárást lezárásának napjától számított 30 napon belül kérnie kell egy azonosító okmányt vagy a meglévő azonosító okmánynak a megfelelő kibocsátó szerv adatbázisába történő felvételét a 21. cikknek megfelelően, amennyiben:

- a) a lóféléket a Közösségbe importálják, vagy
- b) a 90/426/EGK irányelv 2. cikkének i. pontjában meghatározott ideiglenes behozatal állandó belépéssé változik a szóban forgó irányelv 19. cikkének iii. pontja szerint.

(2) Ha az e cikk (1) bekezdésében említett lófélét olyan okmányok kísérik, melyek nem felelnek meg az 5. cikk (1) bekezdésének vagy hiányoznak belőlük az e rendeletnek megfelelően kért egyes információk, az állattartó vagy – ahol azt az állatot importáló tagállam jogszabályai kifejezetten előírják – a tulajdonos kérésére a kibocsátó hatóság:

- a) az 5. cikk követelményeinek való megfelelés céljából kitölti az okmányokat, valamint
- b) felveszi az adatbázisba az adott lóféle részletes azonosítási adatait és a kiegészítő információkat a 21. cikknek megfelelően.

(3) Ha az e cikk (1) bekezdésében említett lófélét kísérő okmányokat nem lehet módosítani az 5. cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott követelményeknek való megfelelés céljából, azok nem tekinthetők az e rendeletnek megfelelő azonosításra alkalmasnak.

Amennyiben a kibocsátó szervnek átadják az (1) bekezdésben említett okmányokat vagy az érvényteleníti az okmányokat, ezt nyilván kell tartani a 21. cikkben említett adatbázisban, és a lóféléket az 5. cikknek megfelelően kell azonosítani.

### **III. FEJEZET**

#### **AZ AZONOSÍTÓ OKMÁNYOK KIADÁSÁT ÉS A TRANZPONDEREK FELSZERELÉSÉT MEGELŐZŐ ELLENŐRZÉSEK**

#### 9. cikk

##### **A lófélékre vonatkozó egységes azonosító okmányok ellenőrzése**

Egy azonosító okmány kiadását megelőzően a kibocsátó szervnek vagy a nevében eljáró személynek megfelelő intézkedéseket kell hoznia:

- a) annak ellenőrzése céljából, hogy kiadtak-e már ilyen azonosító okmányt az érintett lóféle esetében;
- b) annak megelőzésére, hogy egy adott lóféle esetében csalárd módon több azonosító okmányt adjanak ki.

Az említett intézkedéseknek legalább a következőkre kell kiterjedniük: a rendelkezésre álló, megfelelő okmányok és elektronikus bejegyzések tanulmányozása, annak ellenőrzése, hogy az állaton van-e korábbi azonosításra utaló jel vagy jelzés, valamint a 10. cikkben szereplő intézkedések alkalmazása.

## 10. cikk

### **A lófélék korábbi aktív jelölésének kimutatását célzó intézkedések**

(1) A 9. cikkben említett intézkedések legalább az alábbiak kimutatását célzó intézkedéseket tartalmazzák:

- a) bármely, korábban beültetett transzponder, az ISO 11785 szabványnak megfelelő leolvasó készülék használatával, mely képes HDX és FDX-B transzponderek olvasására legalább akkor, ha a leolvasó közvetlen kapcsolatban van a testfelülettel azon a helyen, ahová a transzpondert általában beültetik;
- b) bármely klinikai jel, mely arra utal, hogy a korábban beültetett transzpondert sebészeti beavatkozás útján eltávolították;
- c) az állaton a 12. cikk (3) bekezdésének b) pontja szerint feltüntetett bármely egyéb alternatív jel.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben szereplő intézkedések korábban beültetett transzponder vagy a 12. cikk (3) bekezdésének b) pontja szerint alkalmazott bármely egyéb alternatív jel meglétét mutatják ki, a kibocsátó szerv a következő intézkedéseket hozza:

- a) a Közösségben született lófélék esetében a 16. vagy 17. cikkel összhangban másodlatot kell kiadnia az azonosító okmányról vagy helyettesítenie kell azt;
- b) importált lófélék esetében a 8. cikk (2) bekezdésének megfelelően kell eljárnia.

(3) Amennyiben az (1) bekezdés b) pontjában szereplő intézkedések egy korábban beültetett transzponder meglétét mutatják ki, vagy az (1) bekezdés c) pontjában szereplő intézkedések bármely egyéb alternatív jel meglétét mutatják ki, a kibocsátó szerv ezt az információt megfelelő módon feltünteti az azonosító okmány A. részében és az annak I. szakasza B. részében található ábrán.

(4) Amennyiben megerősítést nyer, hogy az e cikk (3) bekezdésében említett transzpondernek vagy alternatív jelnek a Közösségben született valamely lóféléből való eltávolítását nem dokumentálták, a 4. cikk (1) vagy (3) bekezdésében említett kibocsátó szerv helyettesítő azonosító okmányt ad ki a 17. cikknek megfelelően.

## 11. cikk

### **Az azonosítás ellenőrzésének elektronikus módszerei**

(1) A kibocsátó szervnek biztosítania kell, hogy az első azonosításkor a lófélét aktív jelöléssel lássák el transzponder beültetésével.

A tagállamok meghatározzák az első albekezdésben említett beavatkozáshoz szükséges minimumkövetelményeket vagy kijelölik az ilyen műveletek végzésével megbízott személyt vagy foglalkozási kört.

(2) A transzpondert parenterálisan kell beültetni, aszeptikus körülmények között, a fejtető és a mar közé, a nyak hosszának közepén, a sörényél alá.

Az illetékes hatóság azonban engedélyezheti, hogy a transzpondert a lófélé nyakának más részére ültessék be, feltéve hogy ez az alternatív beültetés nem veszélyezteti az állat jóllétét és nem növeli a transzponder elmozdulásának kockázatát az első albekezdésben említett módszerhez képest.

(3) Amennyiben a transzpondert az (1) és (2) bekezdésnek megfelelően ültetik be, a kibocsátó szerv a következő információkat veszi fel az azonosító okmányba:

- a) az I. szakasz A. részének 5. pontjába a beültetést követően a transzponder által továbbított és a leolvasó által jelzett kódnak legalább az utolsó 15 számát, emellett – adott esetben – egy öntapadós címkét, melyen szerepel a transzponder által továbbított, legalább az utolsó 15 számból álló vonalkód vagy a vonalkód fényképmásolata;
- b) az I. szakasz A. részének 11. pontjába az (1) bekezdésben említett azon személy aláírását és pecsétjét, aki az azonosítást végezte és a transzpondert beültette;
- c) az I. szakasz B. részének ábráján a 12. vagy 13. pontba – attól függően, hogy melyik oldalra ültették be a transzpondert – azt a helyet, ahová a lófélébe beültették a transzpondert.

(4) Az e cikk (3) bekezdésének a) pontjától eltérve, ha a 26. cikk (2) bekezdésében előírt intézkedéseket korábban beültetett olyan transzponderrel megjelölt lófélé esetében hajtották végre, mely nem felel meg a 2. cikk (2) bekezdésének b) pontjában meghatározott szabványoknak, az azonosító okmány I. szakasza A. részének 5. pontjában fel kell tüntetni a gyártó vagy a leolvasórendszer nevét.

(5) Amennyiben a tagállamok szabályokat állapítanak meg – a 2. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett szabványoknak megfelelően – annak biztosítására, hogy az adott tagállam illetékes hatóságai által a 92/353/EGK határozattal összhangban jóváhagyott, a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett kibocsátó szervek által beültetett transzponderek útján jelzett számok egyediak legyenek, a szóban forgó szabályokat az állattartó, vagy – ahol azt az állat születési helye szerinti tagállam jogszabályai kifejezetten előírják – a tulajdonos kérésére az e rendeletnek megfelelő azonosítást végző valamely másik tagállam vagy harmadik ország kibocsátó szerve által meghatározott azonosító rendszer veszélyeztetése nélkül kell alkalmazni.

## 12. cikk

### **Az azonosítás ellenőrzésének alternatív módszerei**

(1) A 11. cikk (1) bekezdésétől eltérve a tagállamok engedélyezhetik a lófélék olyan megfelelő alternatív módszerekkel – beleértve a jeleket is – történő azonosítását, melyek önmagukban vagy kombinálva olyan egyenértékű tudományos biztosítékokat nyújtanak, melyek biztosítják, hogy ellenőrizni lehessen a lófélé azonosságát, és melyek hatékonyan megelőzik az azonosító okmányok dupla kiadását (a továbbiakban: alternatív módszer).

A kibocsátó hatóság biztosítja, hogy addig ne adjanak ki azonosító okmányt egy lófélére, amíg fel nem veszik az azonosító okmány I. szakasza A. részének 6. vagy 7. pontjába az első albekezdésben említett alternatív módszert, illetve azt nem rögzítik az adatbázisban a 21. cikk (1) bekezdése f) pontjának megfelelően.



(2) Amennyiben alternatív módszert alkalmaznak, az állattartó biztosítja az azonosításra vonatkozó információhoz való hozzáférést szolgáló eszközöket vagy – adott esetben – vállalja az állat azonosításának ellenőrzéséhez kapcsolódó költségeket.

(3) A tagállamok biztosítják, hogy:

- a) ne az alternatív módszereket használják az e rendelettel összhangban azonosított lófélék túlnyomó többsége esetében mint a lófélék azonosításának ellenőrzésére szolgáló kizárólagos eszközt, valamint
- b) a tenyésztésre és termelésre szánt lovak esetében alkalmazott látható jelek ne legyenek összetéveszthetők azokkal a jelekkel, melyeket a törzskönyvezett lófélék esetében tartanak fenn területükön.

(4) Az (1) bekezdésben említett eltérést igénybe venni kívánó tagállamok hozzáférhetővé teszik ezen információkat egy weblapon a Bizottság, más tagállamok és a nyilvánosság számára.

Annak céljából, hogy segítse a tagállamokat a szóban forgó információk hozzáférhetővé tételében, a Bizottság olyan honlapot készít, melyen belül minden tagállam elérési útvonalat biztosít nemzeti honlapjához.

#### IV. FEJEZET

### A LÓFÉLÉK MOZGÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA

#### 13. cikk

#### **Törzskönyvezett, valamint tenyésztésre és termelésre szánt lófélék mozgása és szállítása**

(1) Az azonosító okmány mindenkor elkíséri a törzskönyvezett, valamint a tenyésztésre és termelésre szánt lóféléket.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve az azonosító okmánynak nem kell elkísérnie a szóban forgó bekezdésben említett lóféléket abban az esetben, ha:

- a) azokat istállóban tartják vagy legeltetik, és az állattartó késedelem nélkül be tudja mutatni az azonosító okmányt;
- b) azokat ideiglenesen lábon szállították:
  - i. a tagállamon belüli gazdaság közelében találhatók, és így az azonosító okmányt három órán belül be lehet mutatni, vagy
  - ii. a lófélék vándorlegeltetése alatt a nyári legelőkre, illetve a nyári legelőkről; az azonosító okmány az indulási gazdaságban mutatható be;
- c) nincsenek elválasztva és kísérik az anyaállatukat vagy a nevelőkancát;
- d) lovasversenyre vagy eseményre készítik fel őket vagy ehhez kapcsolódó teszten vesznek részt, ami miatt el kell hagyniuk a verseny vagy esemény helyszínét;
- e) azok mozgására vagy szállítására magával a lófélével kapcsolatos vészhelyzetben, vagy a 2003/85/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdése második albekezdésének sérelme nélkül a tartás helyszíne szerinti gazdasággal kapcsolatos vészhelyzetben kerül sor.

## 14. cikk

Eltérés az egyszerűsített azonosító okmánnyal vagy anélkül történő egyes mozgások és szállítás esetében

(1) A 13. cikk (1) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóság engedélyezheti a szóban forgó bekezdésben említett lófélék ugyanazon tagállamon belüli, azonosító okmány nélküli mozgását vagy szállítását, feltéve hogy az állatokat az azonosító okmányt kiállító szerv által kiadott és a II. mellékletben meghatározott információkat tartalmazó „intelligens kártya” kíséri.

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett eltérést igénybe vevő tagállamok eltéréseket biztosíthatnak egymás számára a 13. cikk (1) bekezdésében említett lóféléknek a tagállamok saját területén belül történő mozgására vagy szállítására vonatkozóan.

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot azon szándékukról, hogy biztosítani kívánják-e a szóban forgó eltérést.

(3) A kibocsátó szerv ideiglenes okmányt ad ki, mely tartalmazza legalább az életszámra való a hivatkozást, valamint adott esetben a transzponder kódját, lehetővé téve legfeljebb 45 napra korlátozott időtartamon belül a lóféle ugyanazon tagállamon belüli mozgását vagy szállítását, mely időtartamon belül az azonosító okmányt átadják a kibocsátó szervnek vagy az illetékes hatóságnak az azonosításra vonatkozó részletek frissítése céljából.

(4) Amennyiben a lófélét a (3) bekezdésben említett időtartamon belül egy másik tagállamba vagy azon keresztül egy harmadik országba szállítják, az állatot az ideiglenes okmányon kívül állategészségügyi bizonyítványnak kell kísérnie a 90/426/EGK irányelv C. mellékletének megfelelően, függetlenül nyilvántartási státuszától. Ha az állatot nem látják el transzponderrel vagy e rendelet 12. cikkével összhangban nem azonosítják alternatív módszerrel, az említett egészségügyi bizonyítványt az azonosító okmány I. szakasza szerinti leírással kell kiegészíteni.

## 15. cikk

**A vágásra szánt lófélék mozgása és szállítása**

(1) Az 5. cikk (1) bekezdésének vagy a 8. cikknek megfelelően kiadott azonosító okmány elkíséri a vágásra szánt lóféléket a vágóhidra való mozgásuk vagy szállításuk során.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve az illetékes hatóság engedélyezheti, hogy azt a vágásra szánt lófélét, melyet nem azonosítottak az 5. cikknek megfelelően, a születés helye szerinti gazdaságból közvetlenül az ugyanabban a tagállamban található vágóhidra szállítsák, feltéve hogy:

- a) a lóféle 12 hónapnál fiatalabb és láthatók az oldalsó metszőtejfog fogkupái;
- b) megszakítás nélküli a nyomon követés a születés helye szerinti gazdaságtól a vágóhidáig;
- c) a vágóhidra történő szállítás közben a lóféle egyedileg azonosítható a 11. vagy 12. cikkkel összhangban;
- d) a szállítmányt a 853/2004/EK rendelet II. melléklete III. szakaszának megfelelően az élelmiszerláncra vonatkozó információk kísérik, melyek magukban foglalják az e bekezdés

c) pontjában említett egyedi azonosításra való hivatkozást.

(3) A 19. cikk (1) bekezdésének b), c) és d) pontja nem alkalmazandó abban az esetben, ha a vágásra szánt lófélék mozgása vagy szállítása e cikk (2) bekezdésének megfelelően történik.

## **V. FEJEZET**

### **AZ AZONOSÍTÓ OKMÁNYOK MÁSODLATAI, HELYETTESÍTÉSE ÉS FELFÜGGESZTÉSE**

#### 16. cikk

##### **Az azonosító okmányok másodlatai**

(1) Ha elvész az eredeti azonosító okmány, de a lóféle azonossága megállapítható a transzponder által kibocsátott kód, vagy pedig az alternatív módszer alapján, és rendelkezésre áll tulajdonosi nyilatkozat, a 4. cikk (1) bekezdésében említett kibocsátó szerv kibocsátja az azonosító okmány másodlatát, az egyedi életszámra való hivatkozással együtt, és a dokumentumon egyértelműen feltünteti, hogy másodlatról van szó (a továbbiakban: azonosító okmány másodlata).

Ilyen esetekben az állatot az azonosító okmány másodlata II. részének IX. szakaszában nem emberi fogyasztásra való vágásra szánt lóféleként sorolják be.

A kiadott azonosítóokmány- másodlatra vonatkozó részleteket és a lóféleké a másodlat IX. szakaszába történő besorolását az életszámra való hivatkozással kell felvenni a 21. cikkben említett adatbázisba.

(2) Az (1) bekezdés második albekezdésétől eltérve az illetékes hatóság dönthet úgy, hogy hat hónapra felfüggeszti a lóféle azon státuszát, miszerint az állatot emberi fogyasztásra való vágásra szánták, amennyiben az állattartó az azonosító okmány elvesztésének bejelentésétől számított 30 napon belül kielégítő módon bizonyítani tudja, hogy a lóféle „emberi fogyasztásra való vágásra szánt” státuszát gyógyszeres kezelés nem veszélyeztette.

Ebből a célból az illetékes hatóság bejegyzi a 6 hónapos felfüggesztés kezdőnapját az azonosító okmány másodlata IX. szakasza III. részének első oszlopába, és kitölti a harmadik oszlopot.

(3) Amennyiben az elveszett eredeti azonosító okmányt a 4. cikk (2) bekezdésében említett kibocsátó szerv egy harmadik országban adta ki, az azonosító okmány másodlatát az eredeti kibocsátó szervnek kell kiadnia és a másodlatot el kell juttatni az állattartóhoz vagy ahol azt annak a tagállamnak a jogszabályai kifejezetten előírják, melyben az állat található, a tulajdonoshoz, az adott tagállam kibocsátó szervén vagy illetékes hatóságán keresztül.

Ilyen esetekben az állatot az azonosító okmány másodlata IX. szakaszának II. részében nem emberi fogyasztásra való vágásra szánt lóféleként kell besorolni és a 21. cikk (1) bekezdésének első albekezdésében említett bejegyzést ennek megfelelően kell elfogadni.

Mindazonáltal az azonosító okmány másodlatát kiadhatja a 4. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, a szóban forgó fajhoz tartozó lófélekét törzskönyvező kibocsátó szerv,

vagy a 4. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, a lófélé tartózkodási helye szerinti tagállamban e célból lóféléket törzskönyvező kibocsátó szerv, amennyiben a harmadik ország eredeti kibocsátó szerve ebbe beleegyezik.

(4) Amennyiben az elveszett eredeti azonosító okmányt egy már nem létező kibocsátó szerv adta ki, az azonosító okmány másodlatát az (1) bekezdésnek megfelelően azon tagállam kibocsátó szervének kell kiadnia, melyben a lófélé található.

#### 17. cikk

### **Helyettesítő azonosító okmány**

Ha elvész az eredeti azonosító okmány, és nem állapítható meg a lófélé azonossága, annak a tagállamnak a 4. cikk (3) bekezdésben említett kibocsátó szerve, melyben a lófélé található, helyettesítő azonosító okmányt (a továbbiakban: helyettesítő azonosító okmány) ad ki, melyen egyértelműen fel kell tüntetni, hogy az eredeti helyettesítéséről van szó, és mely megfelel az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott követelményeknek.

Ilyen esetekben az állatot a helyettesítő azonosító okmány IX. szakaszának II. részében nem emberi fogyasztásra való vágásra szánt lóféléként sorolják be.

A kiadott helyettesítő azonosító okmányra vonatkozó részleteket, valamint a lófélé törzskönyvezési státuszát és a szóban forgó okmány IX. szakaszába történő besorolását ennek megfelelően az életszámra való hivatkozással kell felvenni a 21. cikkben említett adatbázisba.

#### 18. cikk

### **A szállítási célú azonosító okmányok felfüggesztése**

A hatósági állatorvos felfüggeszti a szállítási célú azonosító okmány érvényességét azáltal, hogy megfelelő bejegyzést tesz az okmány VIII. szakaszába, amennyiben a lófélét olyan gazdaságban tartják, illetve olyan gazdaságból származik:

- a) melyre a 90/426/EGK irányelv 4. cikkének (5) bekezdésében említett tiltó rendelkezés vonatkozik, vagy
- b) mely afrikai lópestistől nem mentes tagállamban, illetve annak részében található.

## **VI. FEJEZET**

### **A LÓFÉLÉK ELHULLÁSA, AZ EMBERI FOGYASZTÁSRA VALÓ VÁGÁSRA SZÁNT LÓFÉLÉK ÉS A GYÓGYSZERES KEZELÉSI NYILVÁNTARTÁS**

#### 19. cikk

### **A lófélék levágása és elhullása**

(1) A lófélé levágása vagy elhullása esetén a következő intézkedéseket kell hozni:

- a) védeni kell a transzpondert a későbbi csalárd módon történő felhasználástól kiemelésé, megsemmisítése vagy helyszíni eltávolítása által;

- b) érvénytelennek kell nyilvánítani az azonosító okmányt, legalább azáltal, hogy az első oldalra rápecsételik az „érvénytelen” szót;
- c) közvetlenül vagy a 23. cikk (4) bekezdésében említett kapcsolattartón keresztül el kell juttatni a kibocsátó szervhez egy igazolást, hivatkozva a lófélé életszámára, és jelezve, hogy a lófélét levágták, elpusztították vagy elpusztult, továbbá a lófélé elhullásának időpontját, valamint
- d) meg kell semmisíteni az érvénytelenített azonosító okmányt.

(2) Az alábbiaknak vagy az alábbiak felügyeletével kell végrehajtani az (1) bekezdésben szereplő intézkedéseket:

a) a hatósági állatorvos:

- i. járványvédelmi célból történő levágás vagy leölés esetén, a 90/426/EGK irányelv 4. cikke (4) bekezdésének i. pontjával összhangban, vagy
- ii. a levágást követően, összhangban a 90/426/EGK irányelv 7. cikkének (3) bekezdésével, vagy
- b) az 1774/2002/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének i. pontjában meghatározott illetékes hatóság, a tetem megsemmisítése vagy feldolgozása esetén, a szóban forgó rendelet 4. vagy 5. cikkével összhangban.

(3) Ha az (1) bekezdés a) pontjában előírtakkal ellentétben nem lehet kivenni a transzpondert egy emberi fogyasztásra levágott lóféléből, a hatósági állatorvos emberi fogyasztásra alkalmatlannak nyilvánítja a transzpondert tartalmazó húst vagy a hús egy részét, a 854/2004/EK rendelet I. melléklete II. szakasza V. fejezete (1) bekezdésének n) pontja értelmében.

(4) Az (1) bekezdés d) pontjától eltérve és a kibocsátó szerv által az azonosító okmányon feltüntetett szabályok sérelme nélkül a tagállamok alkalmazhatnak olyan eljárásokat, melyek során visszajuttatják az érvénytelenített okmányt a kibocsátó szervnek.

(5) Az e cikkben nem említett lófélék elhullása vagy elvesztése esetén az állattartónak az ezen események bekövetkeztét követő 30 napon belül vissza kell juttatnia az azonosító okmányt a 4. cikk (1), (2) vagy (3) bekezdésében említett, megfelelő kibocsátó szervhez.

## 20. cikk

### **Az emberi fogyasztásra való vágásra szánt lófélék és a gyógyszeres kezelési nyilvántartás**

(1) Egy lófélét emberi fogyasztásra való vágásra szántnak kell tekinteni, hacsak nem nyilvánítják az azonosító okmány IX. szakaszának II. részében az állatot visszavonhatatlanul nem a szóban forgó célra szántnak, az alábbiak aláírásával:

- a) az állattartó vagy tulajdonos saját mérlegelése alapján, vagy
- b) az állattartó és az illetékes állatorvos, a 2001/82/EK irányelv 10. cikkének (2) bekezdésével összhangban eljárva.

(2) A 2001/82/EK irányelv 10. cikkének (2) bekezdésével összhangban bármilyen kezelést vagy az említett irányelv 6. cikkének (3) bekezdésével összhangban engedélyezett gyógyászati készítménnyel történő kezelést megelőzően az illetékes állatorvos megállapítja a

lóféle státuszát, vagyis hogy az állatot emberi fogyasztásra való vágásra szánták (ez az alapértelmezett eset), vagy nem szánják emberi fogyasztásra való vágásra, az azonosító okmány IX. szakaszának II. részében említetteknek megfelelően.

(3) Amennyiben egy emberi fogyasztásra való vágásra szánt lóféle e cikk (2) bekezdésében említett kezelése nem engedélyezett, az illetékes állatorvos biztosítja, hogy az érintett lófélét a 2001/82/EK irányelv 10. cikkének (2) bekezdésében szereplő eltérésnek megfelelően visszavonhatatlanul nem emberi fogyasztásra való vágásra szántnak nyilvánítsák:

- a) az azonosító okmány IX. szakasza II. részének kitöltésével és aláírásával, valamint
- b) az azonosító okmány IX. szakasza III. részének érvénytelenítésével.

(4) Ha egy lófélét a 2001/82/EK irányelv 10. cikkének (3) bekezdésében szereplő feltételek szerint kell kezelni, az illetékes állatorvos bejegyzi az azonosító okmány IX. szakaszának III. részébe az 1950/2006/EK rendeletben felsorolt lófélék kezeléséhez nélkülözhetetlen anyagokat tartalmazó gyógyászati készítményekre vonatkozó, szükséges részletes adatokat.

Az illetékes állatorvos bejegyzi a felírt gyógyászati készítmény alkalmazásának utolsó napját és a 2001/82/EK irányelv 11. cikkének (4) bekezdésével összhangban tájékoztatja az állattartót, hogy mikor jár le az említett irányelv 10. cikkének (3) bekezdése szerint megállapított várakozási idő.

## **VII. FEJEZET**

### **BEJEGYZÉSEK ÉS SZANKCIÓK**

#### 21. cikk

##### **Adatbázis**

(1) Az azonosító okmány kiadásakor vagy korábban kiadott azonosító okmányok nyilvántartásba vételekor a kibocsátó szerv legalább a következő információkat jegyzi be adatbázisába a lófélére vonatkozóan:

- a) az életszám;
- b) faj;
- c) nem;
- d) szín;
- e) a születés dátuma (év, hónap, nap);
- f) adott esetben a transzponder által továbbított kódnak legalább az utolsó 15 száma, a 2. cikk (2) bekezdésének b) pontjában meghatározott szabványnak meg nem felelő rádiófrekvenciás azonosító készülékkel továbbított kód a szükséges leolvasórendszerre vonatkozó adatokkal együtt, illetve az alternatív módszer;
- g) a születés helye szerinti ország;
- h) az azonosító okmány kiállításának és módosításának napja;
- i) azon személy neve és címe, aki számára kiállították az azonosító okmányt;
- j) a „törzskönyvezett lóféle” vagy „tenyésztésre és termelésre szánt lóféle” státusz;
- k) az állat neve (születési név és adott esetben a kereskedelmi név);
- l) az állat „nem emberi fogyasztásra való vágásra szánt” ismert státusza;
- m) az azonosítóokmány-másodlatra és a helyettesítő azonosító okmányra vonatkozó

információk a 16. és 17. cikk szerint;  
n) az állat elhullásának bejelentett időpontja

(2) A kibocsátó szerv az e cikk (1) bekezdésében említett információkat legalább 35 évig vagy legalább a lófélé a 19. cikk (1) bekezdésének c) pontja szerint bejelentett elhullását követő két évig megőrzi adatbázisában.

(3) Közvetlenül az e cikk (1) bekezdésében említett információk bejegyzését követően a kibocsátó szerv továbbítja a szóban forgó bekezdés a)–f) és n) pontjában szereplő információkat a lófélé születési helye szerinti tagállam központi adatbázisába, amennyiben sor került ilyen adatbázis létrehozására a 23. cikknek megfelelően.

## 22. cikk

### **A kibocsátó szervek adatbázisai kódjának közlése**

A tagállamok egy weblapon hozzáférhetővé teszik más tagállamok és a nyilvánosság számára a kibocsátó szervek nevét, címét – beleértve a kapcsolattartó adatait –, valamint az adatbázisok hatszámjegyű UELN-kompatibilis azonosító kódját.

Annak céljából, hogy segítse a tagállamokat a szóban forgó információk hozzáférhetővé tételében, a Bizottság olyan honlapot készít, melyen belül minden tagállam elérési útvonalat biztosít nemzeti honlapjához.

## 23. cikk

### **A központi adatbázisok, a közöttük megvalósuló együttműködés és a kapcsolattartók**

(1) Egy tagállam határozhat úgy, hogy a területén született vagy azonosított lófélékre vonatkozó, a 21. cikkben említett információkat felveszi a kibocsátó szerv központi adatbázisba, illetve hogy a kibocsátó szerv adatbázisa összeköttetésben legyen a központi adatbázissal (a továbbiakban: központi adatbázis).

(2) A tagállamoknak együtt kell működniük központi adatbázisaik működtetésében, a 89/608/EGK irányelvvel összhangban.

(3) A tagállamok egy weblapon hozzáférhetővé teszik más tagállamok és a nyilvánosság számára központi adatbázisuk nevét, címét, valamint hatjegyű UELN-kompatibilis azonosító kódját.

Annak céljából, hogy segítse a tagállamokat a szóban forgó információk hozzáférhetővé tételében, a Bizottság olyan honlapot készít, melyen belül minden tagállam elérési útvonalat biztosít nemzeti honlapjához.

(4) A tagállamok kijelölnek egy kapcsolattartót, akihez a 19. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett igazolás beérkezik, és aki az igazolást a tagállamok területén jóváhagyott kibocsátó szervek számára továbbítja.

A kapcsolattartó lehet a 882/2004/EK rendelet 35. cikkében említett összekötő szerv.

Hozzáférhetővé kell tenni egy weblapon más tagállamok és a nyilvánosság számára a központi adatbázisba felvehető, a kapcsolattartóra vonatkozó részleteket.

Annak céljából, hogy segítse a tagállamokat a szóban forgó információk hozzáférhetővé tételében, a Bizottság olyan honlapot készít, melyen belül minden tagállam elérési útvonalat biztosít nemzeti honlapjához.

#### 24. cikk

### **Szankciók**

A tagállamok megállapítják az e rendelet megsértéséért alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és megteszik az összes szükséges intézkedést azok végrehajtásának biztosítására. A megállapított szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

A tagállamok e rendelkezésekről legkésőbb 2009. június 30-ig tájékoztatják a Bizottságot. Minden további vonatkozó módosítást haladéktalanul jelenteni kell a Bizottságnak.

## **VIII. FEJEZET**

### **ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

#### 25. cikk

### **Hatályon kívül helyezés**

A 93/623/EGK és a 2000/68/EK határozat 2009. július 1-jétől hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett határozatokra való hivatkozások az e rendeletre való hivatkozásnak minősülnek.

#### 26. cikk

### **Átmeneti rendelkezések**

(1) A legkésőbb 2009. június 30-ig született és a 93/623/EGK vagy a 2000/68/EK határozatnak megfelelően azonosított lóféléket úgy kell tekinteni, hogy azokat e rendeletnek megfelelően azonosították.

A szóban forgó lófélékre vonatkozó azonosító okmányokat legkésőbb 2009. december 31-ig nyilvántartásba kell venni e rendelet 21. cikkének (1) bekezdésével összhangban.

(2) A legkésőbb 2009. június 30-ig született, de a 93/623/EGK vagy a 2000/68/EK határozatnak megfelelően nem azonosított lóféléket legkésőbb 2009. december 31-ig azonosítani kell e rendelettel összhangban.



## 27. cikk

**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2009. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. június 6-án.

a Bizottság részéről  
Androulla VASSILIOU  
a Bizottság tagja

- 
- (1) [HL L 224., 1990.8.18., 42. o.](#) A legutóbb a 2006/104/EK irányelvvel ([HL L 363., 2006.12.20., 352. o.](#)) módosított irányelv.
- (2) [HL L 224., 1990.8.18., 55. o.](#)
- (3) [HL L 178., 1994.7.12., 66. o.](#)
- (4) [HL L 298., 1993.12.3., 45. o.](#) A 2000/68/EK határozattal ([HL L 23., 2000.1.28. 72. o.](#)) módosított határozat.
- (5) [HL L 23., 2000.1.28., 72. o.](#)
- (6) [HL L 86., 1993.4.6., 7. o.](#) A legutóbb az 1792/2006/EK rendelettel ([HL L 362., 2006.12.20., 1. o.](#)) módosított határozat.
- (7) [HL L 86., 1993.4.6., 16. o.](#) A legutóbb az 1792/2006/EK rendelettel ([HL L 362., 2006.12.20., 1. o.](#)) módosított határozat.
- (8) [HL L 302., 1992.10.19., 1. o.](#) A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel ([HL L 363., 2006.12.20., 1. o.](#)) módosított rendelet.
- (9) [HL L 68., 1973.3.15., 1. o.](#) A legutóbb az 1174/86/EGK rendelettel ([HL L 107., 1986.4.24., 1. o.](#)) módosított rendelet.
- (10) [HL L 204., 2000.8.11., 1. o.](#) A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel módosított rendelet.
- (11) [HL L 157., 1992.6.10., 19. o.](#) A legutóbb 2007/729/EK bizottsági határozattal ([HL L 294., 2007.11.13., 26. o.](#)) módosított irányelv.
- (12) [HL L 19., 1996.1.25., 39. o.](#)
- (13) [HL L 192., 1992.7.11., 63. o.](#)
- (14) [HL L 210., 1996.8.20., 53. o.](#) A 2004/186/EK határozattal ([HL L 57., 2004.2.25. 27. o.](#)) módosított határozat.
- (15) [HL L 306., 2003.11.22., 1. o.](#) A legutóbb a 2006/104/EK irányelvvel módosított irányelv.
- (16) [HL L 338., 2005.12.22., 83. o.](#) A legutóbb az 1246/2007/EK rendelettel ([HL L 281., 2007.10.25., 21. o.](#)) módosított rendelet.
- (17) [HL L 273., 2002.10.10., 1. o.](#) A legutóbb az 1432/2007/EK bizottsági rendelettel ([HL L 320., 2007.12.6., 13. o.](#)) módosított rendelet.
- (18) [HL L 139., 2004.4.30., 206. o.](#), helyesbített változat ([HL L 226., 2004.6.25., 83. o.](#)). A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel módosított rendelet.
- (19) [HL L 31., 2002.2.1., 1. o.](#) A legutóbb az 575/2006/EK bizottsági rendelettel ([HL L 100., 2006.4.8., 3. o.](#)) módosított rendelet.

(20) [HL L 139., 2004.4.30., 55. o.](#), helyesbített változat ([HL L 226., 2004.6.25., 22. o.](#)). A legutóbb az 1243/2007/EK bizottsági rendelettel ([HL L 281., 2007.10.25., 8. o.](#)) módosított rendelet.

(21) [HL L 224., 1990.8.18., 1. o.](#) A legutóbb a 61/2008/EK bizottsági rendelettel ([HL L 22., 2008.1.25., 8. o.](#)) módosított rendelet.

(22) [HL L 125., 1996.5.23., 3. o.](#) A 2003/74/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ([HL L 262., 2003.10.14., 17. o.](#)) módosított irányelv.

(23) [HL L 311., 2001.11.28., 1. o.](#) A legutóbb a 2004/28/EK irányelvvel ([HL L 136., 2004.4.30., 58. o.](#)) módosított irányelv.

(24) [HL L 367., 2006.12.22., 33. o.](#)

(25) [HL L 351., 1989.12.2., 34. o.](#)

(26) <http://www.ueln.net>

(27) [HL L 165., 2004.4.30., 1. o.](#), helyesbített változat ([HL L 191., 2004.5.28., 1. o.](#)). A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel módosított rendelet.

(28) [HL L 382., 1988.12.31., 36. o.](#)

---

## I. MELLÉKLET

### A LÓFÉLÉK AZONOSÍTÓ OKMÁNYA

#### ÚTLEVÉL

##### Általános – Utasítások

Ezen utasítások a felhasználót hivatottak segíteni és nem akadályozzák a 504/2008/EK rendeletben megállapított szabályok alkalmazását.

I. Az útlevélnek tartalmaznia kell a használatához szükséges valamennyi utasítást és a kibocsátó szervezetre vonatkozó részleteket franciául, angolul és a kibocsátó szerv székhelye szerinti tagállam vagy ország egyik hivatalos nyelvén.

##### II. Az útlevélen feltüntetett adatok

A. Az útlevélnek az alábbi adatokat kell tartalmaznia:

##### 1. I. és II. szakasz – Azonosítás

Az illetékes hatóságnak kell azonosítania a lóféléket. Az azonosítószámoknak egyértelműen azonosítania kell az állatot, illetve az azonosító okmányt kiadó szervezet, és UELN-kompatibilisnek kell lennie.

Az I. szakasz 5) pontjában fel kell tüntetni a transzponder-kód legalább 15 számjegyet.

Törzskönyvezett lófélék esetében az útlevél tartalmazza a származási bizonyítványt és a méneskönyv azon osztályát, melybe az állatot felvették, az útlevelet kiállító, jóváhagyott tenyésztő szövetség szabályaival összhangban.

**2. III. szakasz – Tulajdonos**

A kibocsátó szerv kérésére meg kell adni a tulajdonos vagy ügynöke/képviselője nevét.

**3. IV. szakasz – Az azonosság-ellenőrzések nyilvántartása**

Amennyiben a jogszabályok és előírások azt megkívánják, az illetékes hatóságnak fel kell jegyeznie a lóféle azonosságának megállapítása céljából végzett ellenőrzéseket.

**4. V. és VI. szakasz – Vakcinázási nyilvántartás**

Minden vakcinázást fel kell jegyezni az V. (csak lóinfluenza elleni vakcinázás) és a VI. (minden egyéb vakcinázás) szakaszban. Ezen információ megjelenhet címkézés formájában.

**5. VII. szakasz – Laboratóriumi egészségügyi vizsgálatok**

A fertőző betegségek kimutatására szolgáló összes vizsgálat eredményeit fel kell jegyezni.

**6. VIII. szakasz – A szállítási célú okmány érvényessége**

Az okmány érvénytelenítése/újraérvényesítése a 90/426/EGK irányelv 4. cikkének (4) bekezdése szerint és a bejelentési kötelezettség alá tartozó betegségek listája

**7. IX. szakasz – Az állatgyógyászati készítmények alkalmazása**

E szakasz I., II. vagy III. részét az e szakaszban előírt utasítások szerint megfelelően ki kell tölteni.

B. Az útleveél az alábbi adatokat tartalmazhatja:

**X. szakasz – Egészségügyi alapkövetelmények**